

Goienkaria

EGUBAKOITZA • 2006.01. 20

VI. urtea • 228. zenbakia • DOAN BANATZEKO

Goienka2a

X TXOSTENAK
DEBAGOIENEAN
ERE BADAUDE



ARRASATE

Ezker Batua udal gobernutik kanpo utzi dute /4

JABIER ABALDE / BAI UDALATX

"Hasi dituzte Udalatxeko lanak, baina ez dakigu ezer horien gainean" /7

OÑATI

Herriaren garapena lantzeko elkartea sortuko dute /6

Euskadiko Orkestrako zuzendari-gai, Iñigo Alberdi

Iñigo Alberdi, luzaroan Bergaran bizi den musikaria, Euskadiko Orkestra Sinfonikoko hurrengo zuzendari orokorra izan daiteke. Postua betetzeko hautagaietako bat da, eta hemendik bi astera jakinaraziko du Orkestrak behin betiko erabakia..

Izatez plazentziarra da Iñigo Alberdi, baina Bergaran bizi da luzaroan, eta Oñatiko aurrezki kutxa baten egiten du lan. Klabezina jotzen du eta musika irakaslea da. /4



Iñigo Alberdi.

ASTEKO GAIA: IBARREKO OSTATUAK

Bisitariak, lo egiteko aukera asko

Hotel berria ireki dute orain dela gutxi Eskoriatzan; eta aurki beste bat zabaltzekotan dira.

Debagoiena industria gunea izanda, enpresetara kanpotik datorren jendeari ostatu ematea du helburu hotelak.

Baina lan kontuengatik ez ezik, aisialdiaz eta opor sasoiak gozatzera ere etorri ohi da jendea gurera. Hauek ere badute hotel horretan zein bestelako egoitzatan ostatu hartzeko aukera. Hotel, ostatu, landetxe... guztira 30etik

gora dira ibarrean bisitariak hartzeko prest daudenak.

Euskal Herriko hainbat txokotatik etorri ohi dira gehienak, eta baita Espainiatik ere, Kataluniatik eta Madrildik, batez ere.

Gure ibarra toki estrategikoa dela diote ostatueta arduradunek. Turistak hiriburuetatik gertu daude gurean eta lantokitik ere bertan gainontzekoak.

Batzuk joan eta besteak etorri, gurean beti egongo da gertzeko leku egokirik. /2-3

■ Ibarrean 30 ostatutik gora daude bisitariak hartzeko

■ Euskal Herrian, ohikoa den moduan, landetxeak dira nagusi

■ Aste barruan, langileak izaten dira hoteletako bezero

■ Egonaldi laburrak egiten dituzte; batez beste, bi egunekoak



Eskoriatzako Mendigoia hoteleko langileak zuzendariarekin.

IRATI AGIRREAZALDEGI

DEBAGOIENA

Eskualdean 155,9 milioi inbertituko ditu Foru Aldundiak

Debagoienak 155,9 milioi euroko aurrekontua du Gipuzkoako Foru Aldundiaren 2006ko aurreikuspenetan. Hori da Gipuzkoan eskualdeka bigarren aurrekontu handiena, Donostialdearen ondoren. Kopuru horren zatirik garrantzitsuenak Bidegiri dago, Eibar-Gasteiz autobidea egiteko. /5

SUPER AMARAN autoa uztea ez zaizu ezer kostatuko

SUPER AMARA

San Lorentzo Poligonoa • Amillaga Kalea 18 • Bergara

Škoda Octavia Combi Berria. 20.040 €-tik AURRERA

NOLAKO BIZIMODUA IZANGO ZENUKE BIZITZEKO TOKIRIK GABE?

Udalaitz

Gipuzkoa etorbidea, 36 • ARRASATE • 943 71 18 70

SKODA AUTO

Turistendako eta langileak

■ Egonaldiak, batez beste 1,8 egunekoak izan ziren iaz

■ Ibarrean 30 inguru hotel, ostatu eta landetxe daude

■ Debagoiena estrategikoa da turistendako



IRATI AGIRREAZALDEGI
Bezeroek euren neurriko zerbitzuak izaten dituzte eskura; telebista, esaterako.



GOIENKARIA
Kanpotik datozen bisitariek bertako jakiak dastatzeko aukera izaten dute.



IRATI AGIRREAZALDEGI
Jatorri bereziak hoteletan egin ohi ditu jende askok.



IRATI AGIRREAZALDEGI
Bezero zorrotzak ditu Mendigoia hotelak; eurak datozenerako gertu izaten dira gelak.

IRATI AGIRREAZALDEGI

Opor sasoiarekin lotzen ditugu gehienok hoteletako zein ostatuetakoa egonaldiak. Beste batzuek, ordea, lanarekin. Beharraz eraginda etxetik urrutian lan egin behar dutenek toki hauetan hartu ohi dute ostatu.

Gurera, lanera etortzen dira asko eta asko, eta opor sasoiaren baita aisialdiaren gozatzera ere. Batzuk joan besteak etorri, Debagoienak ostatua dirudi. Hotelak, ostatuak eta landetxeak zenbatuz gero, 30 inguru daude. Eskoriatzan ere ireki berri dute hotela.

Debagoieneko Mankomunitateko turismo sailak esan digunez, "Debagoieneko enpresa asko egonda, lantegietara bisitan datozen langileak izaten dira aste barruan herrietako hotel eta ostatuetakoa gaua pasatzen dutenak. Asteburuetan eta udan zein beste oporraldietan Arantzazu inguruko ostatuetakora edo landetxetara jo ohi dute kanpotik datozenek, eta hauek, aisialdiaren aprobetxatuz, turismoa egitera etorri ohi dira".

TURISMOA ETA LANA

Hotel, ostatu eta landetxeetako hainbat arduradunekin egon gara, eta bat etorri dira Mankomunitatekoen esanekin.

"Askotariko jendea etortzen da gurera. Aste barruan, lanera datorren jendea; asteburuetan, mendi irteerak egiteko asmoz etortzen dira; familia giroko oporrak hemen igarotzen dituztenak ere badaude, baita arrazoi erlijiosoengatik gure ostatuak aukeratzen dutenak ere. Irailan, beteta izaten dugu, bedera-

tziurrena dela eta", esan digu Oñatiko Hospederiako Elvirak.

Egonaldiak ere, batzuenak luzeagoak izaten dira beste batzuen aldean. "Pasadizoan datozenek gau bat edo bi egiten dituzte. Langileen egonaldiak, berriz, duten lanaren arabera dira. Badira bi hilabeterako etortzen direnak eta bost egiten dituenak ere bada. Turistek batez beste hiru edo lau egun pasatzen dituzte hemen". Euskal Estatistika Erakundeak (Eustat) iazko datuen arabera, EAEko ostatuetakoa egonaldiak 1,8 egunekoak izan ziren batez-beste. Hala ere, kontuan hartzekoa da abuztuaren egonaldiak luzeagoak izan zirela, 2,21 egunekoak, hain zuzen ere.

JATORRIA

Nondik datozen galdetuta, bezeroen jatorria ere askotarikoa dela esan digute. Espainiako txoko ezberdin askotatik etorri ohi dira gehienak, baita atzeritik ere. Dena dela, bat etorri dira guztiak bezeroen artean kataluniarrak nagusi direla esatean.

Eustateko iazko datuen arabera, EAEan iaz 1.210.000 bezero hartu zuten ostatu: horietatik 267.089 Autonomia Erkidegoko bertakoak izan ziren; Madrildik etorriak 273.488; eta Kataluniakoak, berriz, 223.289.

Elgeta landetxeko Elenak esan digunez, "Kataluniatik etortzen dira turista gehienak, eta Madrildik ere azken aldira bisita

Aste barruan langileak izaten dira bezeroak; asteburu eta oporretan turistak

Ostatuen jabeen arabera Kataluniarrak dira ibarrera gehien etortzen direnak

ta gehiago izan ditugu. Europako beste hainbat txokotatik ere etortzen dira, gutxiago izan arren. Bestalde, Espaloia Antzokira etortzen diren kanpoko artistek ere gurean hartu ohi dute ostatu. Bill Evans jazz musikaria hementxe izan zen, esaterako".

HIRIBURUETATIK GERTU

Ostatu hartzeko Debagoiena zergatik aukeratzen duten jakin nahi izan dugu, eta gehienek esan digute leku estrategikoa dela. "Hiriburuetatik gertu dago Debagoiena, eta eguneko txangoak egin ostean itzultzen dira hotelera". Batzuek aurrez gurean egondako familiakoek edo lagunak gomendatuta egiten dute

hona bisita; beste batzuek, Lamaino Etxebarriko Maitek esan digun moduan, "erreferentziarik ez dutenek mapa hartu eta Euskal Herrian erdi aldean kokatuta dagoen tokira jotzen dute. Hemengo interes turistikoa ez da oso ezaguna, nahiz eta azken aldira gero eta jende gehiagok ezagutu".

Beste batzuek, ordea, lan konfiantzaz aukeratzen dute Debagoiena. "Industria gune oso garrantzitsua izanda, *business hotel* erako ostatu ireki dugu, lantegietara datozen langileak, komertzialek, enpresaburuek... eskatzen dituzten zerbitzuekin hornitua. Iristen direnerako dena gertu izatea nahi dute, eta zorrotzak dira oso horrelako bezeroak", esan digu Eskoriatzan ireki berri duten Mendigoia hoteleko Jorgok. "Hori da hain zuzen, guk eskaintzen dieguna".

Ibarreko ostaturik gehienak, baina, txikiak dira eta horrek bezeroenganako gertuko tratua ekarri ohi du. "Bezeroei giltza ematen diegu eta euren kasa ibiltzen dira, batzuk etxean bezala.

"Debagoieneko enpresetara datozen langile askok hiriburuetatik hartzen dute ostatu"

ndako 33 ostatu ibarrean

Konfiantza hartuz gero, badira jatorduak gurekin egiten dituztenak ere, batez ere denbora asko gurean pasatzen duten langileek”, esan digu Elgetako Elenak.

IBARREKO ESKAINTZA

Debagoienean nahikoa eskaintza dagoen galdetuta, esan digute hori betetze mailak erakusten duela, eta horretan gorabeherak handiak izaten direla. EAEn plazar kontuan hartuta, betetze maila 48,30ekoa izan zen, iazko Eustaten datuei erreparatuta.

Lamaino Etxeberriko Maite-ren esanetan, “lantoki eta enpresetara kanpotik datozen langile, komertzial eta bisitariak bertan ostatu hartuko balute, betetze maila altua izango lukete ibarreko ostatu, landetxe eta hotelek. Baina enpresaburuek badi-rudi nahiago dutela hiriburuetara bidaltzea euren bezeroak. Ahalegina egingo balitz, jende gehiagorendako lana egongo litzateke ibarrean ostalaritzan”.

Mendigoiako Jorgek dio eskaintza murrizta dela dauden eskarietarako: “Gurearen antzerako hotelak nahi ditu jendeak; handiak, zerbitzu asko dituenak. Euskal Herrian, hala ere, hotel txikiak dira nagusi. Beraz, enpresaburu edo komertzial batek dituen eskari guztiak ez dituzte betetzen horrelako ostatuak: askotan internet edo wi-fi bidezko konexiorik ez dago; kartara jatea nahi izaten dute... Gure helburua euren nahi horiek betetzea da eta ireki genuenetik hilabete eskas pasa den arren, betetzen ari garela uste dut”.

Aurki beste hotel bat irekitzekoak dira, eta orain artekoaz gain, sektoreak pixkanaka gora egingo du, eskaintzari dagokionez, behintzat. Dauden ostaluetara jendea etortzea da kontua. Etorkizunari begira, Mendigoiako Jorgek dio “bezeroak gurea, ostatu eta hoteletara etorritz gero, horrek eragina izango du ibarreko herrietan, zerbitzuen atalean, batez ere, eta hori onuragarria da bailararendako”.

Debagoieneko hotelak eta ostatuak

ALOJAMENDUA MAILA PLAZAK

ANTZUOLA

IBARRE L 12

ARAMAIO

ETXEBARRI L 12

MURU L 6

UXARTE L 10

ARETXABALETA

MITARTE GARAI L 12

JAUSORO O 8

ARRASATE

ARRASATE O** 22

MONDRAGON H*** 68

MUSAKOLA O** 19

URIZAR P** 14

UXARTE P** 10

ARTEAGA L 12

BERGARA

ARIZNOA H* 31

BERGARA O** 26

ORMAZABAL H** 29

ZABALA O* 10

LAMAINO ETXEBERRI L 12

ANDURI L 6

ELGETA

ELGETA L 12

EGUZKITZA L 8

BARRENENGUA L 12

ESKORIATZA

AREANO L 12

MENDIGOIA H*** 160

GATZAGA

GAZTAINUZKETA ME 30

ATERBE L 9

OÑATI

HOSPEDERIA O* 85

ETXE-AUNDI H** 20

ETXEBERRIA O* 12

GOIKO BENTA O** 20

ONGI-ETORRI H* 36

SINDIKA H* 74

SORALUZE H** 27

ARREGI L 12

GUZTIRA

848

H: Hotela • L: Landetxea • O: Ostatu
ME: Mendi Etxeak • P: Pentsoia



Oporretan eta asteburuetan etortzen dira turistak landetxeetara; Lamaino-Etxeberrin izan ziren udan argazkikoak.

GOIENKARIA



Bergarako erdialdean dago Ormazabal hotela; kanpoko eta bertako bezeroak hartzen dituzte.

IRATI AGIRREAZALDEGI

OKUPAZIOA

Espainiako hotelen betetze mailak gora egin zuen 2005ean

Hainbat urtetan maila berean jarraitu ostean, iaz Espainiako hotelen betetze mailak gora egin zuen. Hori diote Espainiako Hotelaren eta Ostaluen Konfederazioak egindako azterketa baten emaitzek. Prezioak mantentzeak eta konpainien errentagarritasuna jaisteak eragina izan zuen gorakadan. Konfederazioak bide batez eskatu du erakundeek ahalegin berezia egitea kostaldeko turismoa bultzatzeko. Nahiz eta honek gure ibarrean eraginik ez izan.

ERAKUSTAZOKAK

Euskadik 1.000 metroko postu bat izango du Fitur azokan modua

Asko dira turismoarekin eta ostalari-tzarekin lotutako erakustazokak. Gure inguruan ezagunena beharbada Fitur azoka da. Aurten urtarrilaren 25etik 29ra bitartean izango da Madril. Bertan Euskadik 1.000 metroko postu bat izango du; eta turismo kanpaina berriko irudiak izango dira ikusgai.

Bestalde, datorren martxoaren 16tik 19ra bitartean Sevatur (Salon de Evasion y Turismo) delakoa izango da Donostiako Kursaal.

INTERNET

Ostatuen informazioa lortu eta erretserbak egin daitezke sarean

Sarean hotel, ostatu eta landetxeen gaineko gero eta informazio gehiago aurki genezake. Asko dira webgunea duten ostatuak, eta erretserbak internet bidez egiteko aukera ematen dutenak gainera. Hotel zehatzen bila barik, oro har hotelen gaineko informazio bila jotzen badugu ere aukera oso da zabala: www.hotelsearch.com helbidean Espainiako ostaluen berri aurki daitezke; www.todohotel.com helbidean dago Espainiako ostaluen gaineko datu base osotuenetarikoa.

ATZERRITARRAK

Frantziatik etortzen da Espainiaz kanpoko bisitari kopuru altuena

Iaz Espainiatik kanpoko 500.000 atzerritarrek hartu zuten ostatu EAeko ostalaritzan egoitzetan. Frantziarrak izan ziren nagusi, guztira, bertatik 113.724 bisitari etorri baitziren. Zerrendan hurrengoak dira Erresuma Batua 62.089 bisitariarekin; Alemania 52.826rekin eta Italia 44.401 bezerorekin.

Urtetik urtera gorantz doa EAeko ostaluetara etortzen diren atzerritarren kopurua. Horren adibide da 1992an 176.369 baino ez zirela izan.

Arrasateko EB kaleratuta, gehiengo gabe geratu da udal gobernu taldea

Tokiko Gobernu Batzarrak Ezker Batua kanporatu zuen joan den martitzenean

GOIENA

Ezker Batua Arrasateko Udal Gobernutik kanporatu du Tokiko Gobernu Batzarrak. La Caixak egin beharreko etxebizitzien aferak eten du desadostasunez betetako elkarlana. EAJ-EA eta Aralarrek gehiengo absolutua galdu dute horrela.

Ezker Batuko Arrasateko hiru zinegotziak Udal Gobernutik kanpo utzi zituen Tokiko Gobernu Batzarrak. Joan den martitzenean jakinarazi zuten hori. Kaleratutako hiru zinegotziek, Jose Antonio Bazek, Ander Rodriguezek eta Joseba Ugaldek, "burua tente eta eskuak garbi" doazela azaldu zuten, eta euren iritzia eman zuten prentsaurreko baten, joan den eguaztenean. Ignazio Lakuntzak, Arrasateko alkateak, honela azaldu zion hartutako erabakia GOITBri: "Presioen menpean lan egitea zaila da, baina zailagoa ikusten da gobernu talde moduan egotea eta oposizioak egitea, biak batera". Joseba Ugaldek, berriz, salatu du kaleratzearekin behin baino gehiagotan mehatxatu zutela: "Ezker Batuak ezin du onartu txantajea duen planteamendu bat: edo hau onartu, edo kalera zoaz. Hori bost aldiz sortu da".

Arrasateko Udalak La Caixa-ekin babes ofizialeko etxebizitzak egiteko proiektuari babesa ez ematea izan da kaleratzearen arrazoia, Arrasateko alkateak esan zuenez. Ezker Batuak aurkako botoa eman zion La Caixa-aren proiektuari, babestutako etxebizitzak egiteko lursail bat merkatarik elkarre bati uztea "onartezina" zela esanez.

Erabaki horren ondorioz, Arrasateko Udal Gobernu EAJ-EA koalizioak eta Aralarrek osatuta geratuko da, eta 10 botorekin geratzen dira, gehiengo absolututik boto batera.



Jose Antonio Bazek, Joseba Ugaldek eta Ander Rodriguezek, Arrasateko EBko zinegotziek, prentsaurrekoa egin zuten eguaztenean.

ALDERDIEN IRITZIAK

Arrasateko Udalean ordezkari-tza duten gainerako alderdiek ere gertakari horren gaineko iritzia eman dute.

Hala, Udal Gobernuoko partaide den EAKo Luis Etxebarriarteunek honakoa esan du: "Nik ez diot erabakia ez ondo ez txarto dagoenik, baina Udal Gobernuan bazaude, Udal Gobernuan zaude, eta ez oposizioa egiteko". Beste partaideak, Aralarrek, prentsaurrekoa egin zuten eguaztenean, eta han aurkako iritzia azaldu zuten: "Arrasateko alkateak hartutako erabakiarekin, ezta moduarekin ere". Gezurtatu egin zuten alderdiak hainbat hedabidetan agertutakoa; Aralar ados zegoela, alegia.

*Ezker Batuak
"txantajea" salatu
du; alkateak esan du
"oposizioa" egiten
ari zirela*

Arrasateko Ezker Batuak, ordea, azalpen horiek "berandu eta gaizki" iritsi direla erantzun du.

PSE-EEko zinegotzi Paco Gartziairen iritziz, "urrezko aukera dugu Udalean politika ezkerretik egiteko. Orain arte gauzak inposaketaz egin dira, eta gaurtik aurrera, zorionez, adostasunak lortu beharko dira". PPko Itziar Lamarainek, azke-

nik, hauxe esan zuten: "Alkateak ez du bere borondatearen aurkako ezer onartzen. Osoko bilkuretan ikusten da zer egiten duen bere gehiengoarekin eta bere kalitatezko botoarekin proiektuak aurrera ateratzeko".

DESADOSTASUN ASKO

La Caixako etxebizitzena Ezker Batuak eta Udal Gobernuak izan duten desadostasunetako bat besterik ez da izan: harrobien, hiltzearen eta beste gai batzuen harira, Ezker Batuak eta EAJ-EAK ika-mikak izan dituzte.

Orain, Arrasateko EAJ-EAK eta Aralarrek akordioak bilatu beharko dituzte. Gainera, Garapen Estrategiko Saila, Ezker Batuari zegokiona, zeini emango dioten erabaki beharko dute.

Sahararekin elkartasun karabanak zabalik jarraitzen du Bergaran

LEIRE KORTABARRIA

Saharara joango den Euskal Karabanaren ekarpena egiteko aukera dute oraindik Bergara, Antzuola eta Elgetakoek; izan ere, Bubisher elkarteak datozten egunotan itxiko du kanpaina.

Sahararekin elkartasun karabanarako atuna, konpresak eta azukrea emateko aukera dago oraindik Debagoieneko herri batzuetan. Ia gehiena batu du Bubisher

elkarteak, baina produktu horiek saltzen dituzten denda guztietan zabalik dago kanpaina gaur, egubakoitza, bitartean. Ikastetxeetan, astelehena arte egongo da parte hartzeko aukera.

Martitzenean antolatuko dute jasotako guztia, Donostiara bidaltzeko. Oraindik ez dakite zehazki zenbat jaso den, baina "beste urte batzuetakoaren bidetik" doala esan du Markos Segurola elkarteak kideak. Ikastetxeetan jasotzen da zatirik garrantzi-

tsuenetako bat, dio Bubisher elkarteak.

LEINTZ ETA OÑATI ALDEKO KANPAINA

Arrasaten, Aretxabaletan, Oñatin, Eskoriatzan eta Leintz Gatzagan, Nubi elkarteak arduratu da kanpainaz. Euren bukatu zuten jasotzea, baina egunotan dabil-tza paketeak egiten. Elkarteak arduradunek esan dute beste urte batzuetan baino zerbait gutxiago jaso dutela. Iaz, 4.000 kilotik gora jaso zuten.

Iñigo Alberdi, pozik baina Orkestraren erabakiaren zain

GOIENA

Iñigo Alberdi musikaria, soraluzetarra jaiotzez baina luzaroan Bergaran bizi dena, Euskadiko Orkestra Sinfonikoko zuzendari orokor izateko hautagaia da. Alberdik "pozik" hartu du aukera hori.

Iñigo Alberdi (Soraluze, 1973) da Euskadiko Orkestra Sinfonikoko zuzendari orokor bihurtzeko hautagaietako bat. Erabakia hementik bi astera hartuko du Orkes-

LABUR

Garaia, Parke Teknologikoen Elkartean onartuta

Garaia Berrikuntza Gunea Euskadiko Parke Teknologikoen elkartean onartu dute. Joan den egubakoitzean berretsi zuten elkarteko batzar orokorrak erabaki hori. Bizkaia, Araba eta Donostiako parkeek osatzen zuten orain arte Euskadiko parkeen sarea.

Dementzien gaineko ikastaroa egin dute Oñatin

Hamasei lagunek parte hartu dute Oñatiko Udalak eta Eusko Jaurlaritzak antolatutako dementzien gaineko ikastaroan, joan den aste osoan. Lahar elkarteak eman du. Debagoieneko egoitzetako eta eguneko zentroetako langileak eta gaixoen senideak izan dira partaide gehienak, eta "oso gustura" ibili dira.

Idiazabal Gaztak Nikolas Segurola saritu du

Idiazabal Gazta jatorri izendapenak saria eman dio Arantzazuko Gomiztegi baserriko Nikolas Segurola artzainari joan den astean, iaz Seu d'Urgelleko lehiaketan bigarren saria lortu zuelako. Idiazabal Gaztaren izen ona zabaltzen laguntzeagatik saritu dute, beste hiru artzainekin batera.



Nikolas Segurola.

trak. Bitartean, Alberdik esan du "ilusio handiz" hartuko lukeela lan hori, baina beste hautagai batzuk ere badaudela eta "zain" dagoela.

Zuzendari berriak German Ormazabalaren lekua beteko du.

BIOGRAFIA

Alberdik Zuzenbidea ikasi du, Musika Pedagogian goi-tituluduna da, eta klabezin goi irakaslea. Easo Abesbatzako Kapera Gregorianistako kide izan da. Oñatiko banketxe baten dihardu.



GOIENKARIA

Eibar-Gasteiz autobidearendako 133 milioitik gora ipiniko ditu Foru Aldundiak. Irudian, zati baten inaugurazioa, 2004ko udan.

Aldundiaren lurraldeka bigarren aurrekontu handiena, Debagoienari

Aurrekontuetan, 155,9 milioi euroko partida dago, gehiena AP-1endako

LEIRE KORTABARRIA

Gipuzkoako Foru Aldundiak 155.978.584 milioi euro inbertituko ditu aurten Debagoienean, lurralde osoan eskualdeka bigarren inbertsio handiena. Horren berri eman zuen joan den astean Gipuzkoako Ahaldu Nagusiak.

Debagoienari dagokio Foru Aldundiaren bigarren inbertsio aurreikuspen altuena 2006. urterako. 155,9 milioi euro dira, Gipuzkoako eskualdekako bigarren inbertsio handiena, Donostialdearen ondoren (306,8 milioi euro). Informazio horren berri eman zuen joan den astean Joxe Joan Gonzalez de Txabarrik, Ahaldu Nagusiak. Horrek esan nahi du

biztanleko 2.520 euro inguru dagoela, Gipuzkoako batez bestekoa baino askoz altuagoa (1.527).

Debagoieneko inbertsioa oso altua da Eibar-Gasteiz autobideak duelako kopuruaren zati handiena: 133 milioitik gora. Gainerako kopuruak honela banatu dira: gizarte politikarako, 12 milioi euro (horren barne, pensioek eta prestazioek, 3,5 milioi;

txertaketa sozialak, 1,3; adin txikiokendako, 125.000 euro; gutxi-tuendako, 1,4 milioi; eta nagusiendako, 5,9 milioi); bide azpiegiturarako, 4,6; garapen iraunkorrerako, 30.000 euro; bestelako inbertsio multzoari dagozkie 3,2 milioi euro; eta 2006ko Inbertsioen Aparteko Planerako, 2,4 milioi.

GIPUZKOA OSOAN, 687,2 MILIOI

Guztira, Aldundiak 687,2 milioi euro inbertitu eta gastatuko ditu zuzenean Gipuzkoako 88 udalerrietan. Atal nagusietan, honela banatuko da dirua: gizarte politikak, 156,9 milioi; bide azpiegiturak, 143,6; Bidegi, 221,1; garapen iraunkorra, 37,3; eta azkenik, Inbertsioen Aparteko Plana, 65,6 milioi euro.

Gipuzkoa osorako, 687,2 milioi euroko aurrekontua aurkeztu du Foru Aldundiak

Urkulun, landare berriak laster

Urkuluko urtegi inguruko landareak kentzen eta berriak ipintzen ari dira langileak joan den asteaz geroztik eta martxo ingurura arte. Foru Aldundiko Nekazaritza saila da lanen arduraduna, Berdabio enpresaren bidez, eta Naturgintza Fundazioaren Urkulu biziberritzeko proiektuaren barnean daude lanok. Zuhaitzak eta sasiak kentzen ari dira, espezie exotikoak direlako, eta hemengo landareak ipiniko dituzte—elorrria, lizarra, haltza, urkia...—, animalien ingurune egokia sortzeko eta paisaia-baloreari eusteko, besteak beste. /ARGAZKIA: MIRARI ALTUBE



Batasunak BECeko ekitaldia egingo duela berretsi du

Autobusak antolatu dituzte ibarreko zenbait herritik

GOIENKARIA

Batasunak hilaren 21erako deitutako ekitaldiak Auzitegi Nazionalaren debekua jaso badu ere, aurrera egingo dutela jakinarazi dute antolatzaileek. Debagoienetik Barakaldora joateko autobusak antolatu dituzte ibarreko kideek.

Debekuen gainetik BECen egiteko iragarritako ekitaldi politikoa egingo dutela berretsi dute Batasunakoek. Fernando Grande-Marlaska Espainiako Auzitegi Nazionaleko epaileak hasitako eginbideen harira Batasunakoek hau esan dute: "Eskubide zibil eta politikoen jabe omen gara. Eskubide horren ariketa bat besterik ez dugu egin nahi hilaren 21ean Barakaldon".

Bertan, *Euskal Herria ezkerretik eraikiz* proposamen politikoa berretsi jendaurrean plaza-raztea da asmoa.

Aurrez, goizean, herrietako eta hirietako ordezkariak bilduko dira eta nazio biltzarra egingo dute; honela, Bide Eginez eztabaida politikoa amaituz.

AUTOBUSAK IBARRETIK

Ekitaldia 17:00etan dira egitekoak; eta bere proiektu politikoa-rekin bat egiten duen herritar orori zabaldua dago. Debagoieneko herri nagusienetatik 15:00ak aldean abiatuko dira autobusak Barakaldora. Joan nahi dutenek ohiko lekuetan jaso dezakete horren berri gehiago.

Proposamen politikoa berretsi aurkeztu nahi du Batasunak jendaurrean BECen



Elgeta bidea z/g.
130 posta-kutxa
20570 BERGARA
Tel.: 94376 91 37
Faxa: 943 76 91 38

e-posta:
ttt@grupottt.com
web orria:
www.grupottt.com

TEKNOLOGIAK:

- Bonifikatua
- Zementazioa, karbonitruazioa, tenplaketa.
- Goi-hutsezko tratamendua
- Tenifer nitruazioa
- Nitreg nitruazioa
- Indukzio bidezko tratamendua
- Kromo gogorra, kromo matea.
- Arteketa eta lapeaketa
- Plasma bidezko proiektzioa
- HVOF bidezko proiektzioa
- HFPD bidezko proiektzioa
- Proiektzio oxiazetilenikoa eta elektrikoa

PRODUKTUAK:

- Zurtoin motelgailua
- Presiozko galdaketarako higadura erreminta

% 40

UME

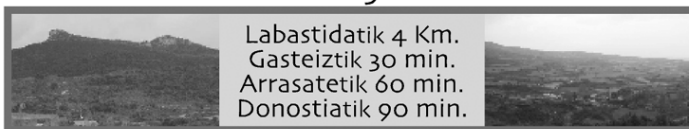
Umeen moda

Garibai etorbidea 6. Tel: 943 79 97 86

laster eraikitzeko

Errioxako Ribas de Tereson 11 etxe atxikiak

Toloño mendiaren magalean



Labastidatik 4 Km.
Gasteiztik 30 min.
Arrasatetik 60 min.
Donostiatik 90 min.

ikuspegi paregabeak

62
80

informazioa

679 25 19 33

ANTZUOLA

Errekako lanen lehenengo fasea otsail erdialdean hasiko dute

Mañarieta kalean jarri dituzte dagoeneko langileek erabiltzeko txabolak. Erreka desbideratzeko lanak hastear daude; Udalean esan digutenez, otsail erdialdean hasiko dituzte lanak Moyua eraikuntza enpresakoek.

Lehendabiziko fasean, Herriko Plazaren eta Kalebarrengo atzeko aldeko lanak egingo dituzte. Uztailan edo abuztuan bukatuko dute fase hori. Bigarren fase baten, berriz, Herriko Plazan erreka bistaratuko dute. 2007ko martxoan amaituko dituzte guztiz lanak. /AINTZANE IRIZAR



O.E.

OÑATI

Herri elkarteak sortuko dute Oñatiren garapena lantzeko

Oñati azkar aldatzen ari den mundura egokitzeko, herritarrek euren ekarpenak egitea beharrezkoa eta garrantzitsua dela uste du Oñatiko lagun talde batek. Taldeak uste duenez, herriaren eta herritarren giza garapen iraunkorra, lokala eta globala sustatuko dituen proiektu baten herritarren presentzia beharrezkoa da, administrazioarena, erakunde politikoena eta agente ekonomikoenez gain. Horregatik, gizarte zibil horren presentzia ziurtatzeko, herri elkarte bat eratzeko proposamena egiten die herritar guztiei. Datorren eguaztenean, urtarrilaren 25ean, egingo dute aurkezpena eta elkarteak sortzeko deia. Kultura etxean izango da, 19:00etan, eta herritar guztiak daude gonbidatuta. /OIHANA ELORTZA

ARAMAIO

Aurrekontuak aztertuko dituzte datorren aste osoan bilkuran

Eguaztenean, hilak 25, egingo dute batzarra, 18:00etan hasita. Alkateak aurreratu digu bestelako arteen aurrekontuak landuko dituztela; akaso ez aurrekontu osoa, baina bai aurrekontu osoa, baina bai aurrekontu osoa. Halaber, jakinarazi digu Hirigintzarako izan ezik, gainerako batzorde guztietarako partidak zehaztuta dituztela. Hirigintzari dagokionez, sail horretan aurreikusituzte inbertsiorik handienak. Eta inbertsio horiek aztertzen dabilta, lehentasunak zehazteko. Izan ere, alkateak esan digu diru gutxi duela Udalak 2006rako. /U.M.

ELGETA

Podologoaren kontsulta Herri Zentrora aldatuko dute otsailan

Hileko lehenengo barikuan podologoaren kontsulta izaten du Elgetan. Erretiratuaren elkarteak deituta etortzen da Eibartik, eta erretiratuak ez ezik nahi duten herritarrek dute bertara etortzeko aukera. Orain arte Kultura Etxera etorri izan da podlogoa, baina hemendik aurrera kontsulta Eguneko Zentroan izango dela jakinarazi digute. Hurrengo saioa otsailaren 3an izango da, eta joateko asmoa dutenek Nati Arrietari telefonoz deituta eman beharko dute izena (943 76 80 77). /I.A.

BERGARA

Ur depositu berria egiten dihardute, Boluko bizilagunak hornitzeko

Bolu inguruko etxebizitzak hornitzeko helburuarekin, Foru Aldundiko Garapen Iraunkorrerako Departamentuak ur depositu egiten dihardu Iraburu gainean. Aipatutako depositu berriak Bolu inguruko etxebizitzak hornituko ditu etorkizunean. Hala, 2.000 pertsona inguruk jasoko dute ura depositu berritik.

Urkuluko ura Antzuolara eramateko erabiltzen den kanalizazio bera erabiliko dute ura Boluraino heldu ahal izateko. Handik, esan bezala, Bolu inguruko etxeetara banatuko da. Hango bizilagunek ura bonbeatzeak dakarren gastua ordaindu izan dute. Ur depositua martxan jartzen denean, baina, ez dute zerbitzu hori ordaindu beharrik izango. Aspaldiko eskakizuna zen ur depositu berria eraikitzea.

ASTE SANTURAKO

Lanak urri aldera hasi zituzten, eta Aste Santu

ingururako amaitzea da asmoa.

Aurrekontua 600.000 euro inguru da. Udaleko Hirigintza Zerbitzuko iturrien arabera, etorkizunean Zabalotegi aldera eta Arana inguruko baserrietara ere handik banatuko dute ura.

Gaur egun lau ur depositu nagusi dira herrian: Txarakoa, Albitxukoa, Osintxukoa eta Angiozarkoa, hain zuzen ere. Horietan guztietan Urkuluko ura jasotzen dute. Era berean, Elosu auzoan bada beste depositu bat, baina han bertako iturburutik jasotzen dute ura. /E.M.

Zertzelada

2.000 pertsona inguruk jasoko dute ura depositu berritik. Urkuluko ura Antzuolara eramateko erabiltzen den kanalizazio bera erabiliko dute

ARRASATE

Natale Landa abokatuak zalantza juridikoak ditu 18/98 auziarekiko

18/98 sumarioan inplikata dagoen Natale Landa abokatuak zalantza handiak ditu euren defentsa modu egokian egin ahal izango duten. Hala adierazi dio Arrasate Irratiari: "Hasi egin behar zelako hasi zen epaiketa; izan ere, berez, uste dut sumarioa ez dagoela epaiketa bat hasteko moduan, edo behintzat, pro-

zesatuen eskubideak defendatzeko prozesua gertu ez dago (...)" "Milaka eta milaka orriz osatutako sumarioa da, horrek ekartzen dituen zailtasun guztiekin". Esaterako, kontatu digu 75/89 sumarioan 100.000 orri daudela eta abokatuak urtarriaren 30era arteko epea dutela guztiak irakurri eta defentsa prestatzeko. /U.M.



U.M.

Natale Landa GOIENKARIAK Arrasaten duen egoitzan.

ARETXABAILETA

Seigarren aldiz ospatuko dute bihar Kanuto deunaren jaia

Marihuarenaren zaindaria izendatu zuten orain dela sei urte Kanuto, eta geroztik urtero egin dute jaia Aretxabailetan. Bihar, zapatua, bolo txapelketarekin hasiko dute jaia, eta txikiteoaren ondoren herri bazkaria egingo dute. Orkestra-gizonak girotuko die bazkalostea, eta arratsaldean makulele eta capoeira erakustaldiak izango dituzte. Ilunkaran kalejira egingo dute Kanutorek irudiarekin eta omenaldia eskainiko diote gero. Gau partea, ostera, musikak girotuko du: Gaiteru's Banden kontzertua eta DJ jaia. /M.A.

ESKORIATZA

Lehenengo Museo Eskolan jarri dute Musika Eskolaren egoitza berria

Joan den maiatzean hasi ziren Museo Eskolaren lekualdaketa egiteko, eta urtarrilaren 9tik aurrera ikasleek egoitza berria jasotzen dituzte eskolak.

Egoitza berriak 11 ikasgela ditu, aurrekoak baino bat gehiago, eta Musikeko eskolaren pareko intsonorizazioa jarri dute.

Lan guztiak bukatu barik daude, eta horiek egiterakoan inaugurazio ofiziala egingo dute. /I.B.

LEINTZ GATZAGA

Euskal Bizikletak Gatzagan egingo dituen etapen aurkezpena

Atzo ilunkeran aurkeztu behar zituzten Euskal Bizikletak Gatzagan egingo dituen bi etapak. Dorleta Amako kideak, Eibarko antolatzaileak eta Udaleko ordezkariak ziren elkartzeoak. Izan ere, lerro hauek lehenago idatzi behar izan genituen.

SAGAROTEGIRA IRTEERA

Sagardotegira irteera antolatuko dute urtarrilaren 28rako. Gatzagar guztiak daude gonbidatuta irteera horretara, eta Labidean eman behar da izena, domeka baino lehen. /X.U.

Udalaitz menditik kareharria ateratzeko proiektua aurkeztu zuten duela urtebete Arrasateko Udalean. Hori jakin bezain pronto, proiektuarekin ados ez daudenek plataforma bat sortu zuten, Bai Udalatx.

OIHANA ELORTZA

Proiektua da kareharria ateratzea Udalatx menditik?

Bai. Momentu honetan ari dira ikeretzen ea proiektua errentagarria izango den edo ez.

Zertarako egin dute proiektu hori?

Kareharria ateratzeko. Beraiek esan dute kanpoko harrobiak agortzen ari direla eta horregatik erabaki dutela Udalatx barrua ustiatzea.

Gainera, dio proiektu horrek ingurumenarekiko inpaktu, eragin txikia duela, baina zinismoz jokatzeko da hori. Beharra egoteak ez du esan nahi hau bezalako astakeria egin daitekeenik. Bestalde, guk ez dugu esan legala ez denik proiektu hori. Baina etikoa da? Egun bakarreko kontratuak egitea ere legala da, baina justua da, etikoa?

Badu arriskurik proiektuak?

Jaurlaritzako Ingurugiro sailak esan du arrisku handiak egoten direla horren moduko sistema karstikoez dituzten akuiferoetan. Gai horren inguruko ikerketa sakonak eta analisiak hamabostean behin egin behar lituzkete, baina ziur gaude ez dituztela egiten. Ez dute inoiz egin, gainera, Udalak ez du prestatutako jenderik lan horiek egiteko.

Baditu onurak?

Enpresarendako. Harria ateratzetik lortutakoa harrobiarendako izango da. Beraiek diote Arrasateren garapenaren alde lanean jarraituko dutela, baina garbi dago beraiendako direla onurak.

Ze ondorio ekarriko ditu?

Gu geu ez gara geologoak, baina Iñaki Antigüedad EHUko Hidrogeologiako katedraduna egon da hemen, eta berak idatzitako txostenak dio toki ahula dela, erasotzen erraza eta ur fluxuen norabidea ere aldatu daitekeela.

Udalatx sistema karstiko bat da eta lur azpiko ur korranteak ditu. Behin kaltetuz gero, ezin dira gehiago berreskuratu.

Oviedon, adibidez, antzerako proiektu bat egitea gura zuten, baina egin beharreko ikerketak egin ostean, bertan behera utzi zuten. Ez dakizkit arrazoiak, hala ere. Tindaya ere hor dago, bestalde.

Noiz sortu zen Bai Udalatx plataforma eta nortzuk osatzen duzue?

Urkuluko gaiaren inguruko prentsaurreko bat ematen ari ginela, Ezker Batuko kideak etorri ziren esatera proiektu bat zegoela Udalatxen meategi bat egiteko. Hantxe bertan egin genuen deia gai horren inguruan hitz egiteko eta horrelaxe sortu zen Bai Udalatx. Orain urtebete zen hori, 2005eko urtarrilean.

Egun, Bai Udalatx plataformaren barruan gaude alderdi politikoak –Batasuna, Ezker Batua, Aralar eta Zutik–; sindikatuak –LAB, ESK eta Ahots Kooperatibistak. Horiez gain daudenak: Ekologistak Martxan, Besaide mendi elkarteak, Arrasateko Gaztetxea eta beste batzuk.

Nolakoa zen jaso zenuten proiektua? Zer ikusten zen?

Proiektua Udalera heltzen da eta zinegotziek ezagutzen dute. Oviedoko meatzari enpresa batek egindako proiektua da eta



OIHANA ELORTZA

Jabier Abalde

BAI UDALATX PLATAFORMAKO KIDEA

“Hasi dituzte Udalatx ustiatzeko lanak, baina ez dakigu zer, nola eta zenbat ari diren egiten”

UDALAITZ AZPIKO ZULOAK

“Proiektua aurkeztu zutenean esan zuten beste herrialde batzuetan erabili dituztela zuloak merkataritza-zentroak, aterpe nuklearrak edo biltegiak egiteko”

ONURAK ETA ARRISKUAK

“Udalaitz sistema karstikoa da, proiektu horrek arrisku handiak ditu eta ondorioak ere larriak izango dira; onurak, bestalde, enpresarendako izango dira”

ustiatketaren arlo teknikoak jasotzen ditu, erabat teknikoa da.

Proiektuak jasotzen zuen harrobiarekin zer egin gura zuten. Ikusten zen nola aurretik ikerketa bat egin zuten eta aztertu zuten tunel bat egitea zabaleran sei metro, altueran sei metro eta luzeran 1.000 metro baino gehiago dituen. Tunel hori egonkorra zela ziurtatuz gero, alboetan galeriak egitea ere aztertu zuten proiektu aipatutako horrek. Hala ere, esan behar da proiektua Udalean aurkeztu aurretik

hasi zituztela lanak. Orain, espediente zigortzaile bat zabaldu da proiektua aurkeztu aurretik lanak hasteagatik.

Ez delako legala?

Guk ez dugu esan legala ez denik. Udalak ordenantza batzuk ditu lizentzia erregimenak jasotzeko. Horietan hiru puntu hauek daude jasota: lur azpiari ematen zaion edozein erabilera egiteko lur azpiko instalazioak, aldi baterako egiten diren lanak eta partikularrek publikoak diren lurretan egiten duten erabilera.

Hiru puntu horiek Udalatxen egiten ari direnaren adibide garbia dira. Alkateak horri eusten dio esateko kanpoko harri ustiapenen jarraipena dela Udalatxen egin behar dutena.

Baina Udalatx babestu egin behar dela ere makina bat txostenetan dago jasota eta alkateak horietako edozein hartu beharko luke dugun inguru hori zaintzeko eta babesteko. Aldiz, guztiz kontrakoa egiten dute. Ez dakit zein interes duten, beraiek jakingo dute, baina uste dut harria behar badute, egongo direla Udalatx baino toki hobeak kareharria ateratzeko.

Zein da Arrasateko Udaleko alderdi politikoen jarrera?

Udalaren ideia da proiektuarekin aurrera jarraitzea, proiektua ezartzea, eztabaida publikorik ez izatea eta noski, herrian erreferendumik ez egitea.

Alderdi politikoei dagokienez, Ezker Batua eta Aralar alderdiak Bai Udalatx plataforman daude eta beste guztiak proiektua onartzen dute, neurri batean edo bestean. Hala ere, alderdi sozialistak eta popularrak onartu egin dute gaiari buruz hitz egiteko plataformak egindako gonbidapena. Alkateari, EAJri eta EAri ere egin diegu, baina ez dute erantzun oraindik. Alkateak, gainera, ez zuen gura izan gai honi buruz berba egitea 2005eko abenduaren 26an egindako osoko bilkuran. Euren gura dutena da gure ahotsa ez entzutea eta bitartean lanak egiten jarraitzea eta proiektua aurreratzea.

Zuek egingo duzue herri erreferendum?

Ezker Batuak eskatu zuen lehen Udalean, baina ez zioten onartu.

Guk ere badugu asmoa egiteko, herri-tarrak proiektu horren alde edo kontra daudden ikusteko. Alkateak orain arte izan duen jarrera ikusita, ez dut uste erreferenduma egitea onartuko duenik; beraz, erreferendum alegala izango da.

Lanak hasita badaude, zenbateraino egin edo aurreratu dituzte?

Ez dakigu. Esan zuten urte bakoitzean 400 metro lineal, zuzen, egingo zituztela, baina ez dakigu lanak zein puntutan dauden ezta arazorik izan duten edo zintzuk diren arazo horiek. Harrobiko gerenteari ere eskatu diegu lanak bisitatzeko aukera ematea, baina ezetz erantzun digu.

Larriena da Udalak ere ez duela jakingo lanek zein martxa duten. Ziur gaude Udalak ez diola galdetu enpresari zertan ari den. Enpresarengan konfiantza izango du eta lanak egiten utziko dio.

Zertarako erabiliko dituzte gero geldituko diren hutsuneak, zuloak?

Oraindik ez dakite. Proiektuaren aurkezpenean esan zuten antzerako egitasmoak egin dituztela beste herrialde batzuetan eta adibide batzuk eman zituzten zuloak zertarako erabil daitezkeen ikusteko. Aipatu zituzten adibide batzuk dira merkataritza zentroak, biltegiak edo aterpe nuklearrak egiteko.

Zenbat denbora behar dute aurkeztutako proiektua egiteko?

Proiektua errentagarria izango den edo ez ari dira aztertzen orain, baina errentagarria dela ikusten badute, 2010ean hasiko ei dira ustiatzen.

Zer egiteko asmoa duzue aurrerantzean?

Batetik, kale bilkura egingo dugu gaur, egubakoitza, 19:30ean, Arrasateko plazan. Plataformako guztiok egongo gara eta herritar guztiak gonbidatzen ditugu.

Bestetik, herritarrek informatazen jarraituko dugu eta instituzioetara ere jo gura dugu. Udala ezin izan dugu erabili gure mozioa defendatzeko baina elkarriketa bat eskatu behar diegu Jaurlaritzako Ingurumen sailburuari, Esther Larrañaga arrasatearrari. Arartekoarekin biltzeko asmoa ere badugu.

Gutunak

Ahalik eta iritzi gehienek izan deza- ten tokia, ez da komeni makinazko 15 lerro baino luzeago idaztea gutun hauetan. Izena, telefonoa eta helbidea agertu beharko dira bidaltzen den gutunean. Laburtu behar izanez gero, GOIENKARIAK bere esku du horre- tarako eskubidea.

Zure iritzia helarazteko:
Barrenkalea 33, 20570 BERGARA
Telefonoa: 943 25 05 01
Faxa: 943 76 25 05 13
Posta-e: goienkaria@goiena.com



Bizi osorako
espetxe zigorra

Unai Paroti, 1990. urtean atxilotua izan zenetik, ez zaizkio preso dago- en pertsona bati dagozkion eskubide minimoak egun bakar batez ere erres- petatu. Gainera, Euskal Preso Politikoa izateagatik, kolektibo honentzat berezi- ki sortutako neurri errepresibo suntsi- tzaileak jasan behar izan ditu.

Honela, atxilotuaz bat ezarri zitzaion inkomunikazioan jasandako tortura basatiak salatu zituen lehendabizi. Saka- banaketa politikak, bere herriarik ehun- ka, eta beti ere mila kilometro inguru- ra dauden espetxeetako politika deu- seztatzailleak noztizera kondenatu du. Ibilbide luze honetan tratu txar eten- gabeak jasan ditu funtzionario eta Guar- dia Zibilek eskuetan. Azkeneko jipoia Entzutegi Nazionalean bertan (espai- niarren erabateko justiziaren eredu) jaso zuen, azaroan deklaratzera eraman zutenean. Preso daramatzan 15 urte eta erdi hauetan, 98ko su eteneko garaia sal- bu, pertsona psikologikoki txikitzea hel- buru duen isolamendu egoeran daukate preso.

Guzti honi sistematikoki ukatzen zaizkion bere hizkuntzan hitz egiteko eskubidea, ikasketak burutu ahal izat- ea, osasun beharren betetzea edo eta komunikazioetan jasaten dituen murriz- tapen eta kontrolak gehitu behar zaiz- kio.

Ez zaio bere izaera politikoa onartzen, nahiz eta Euskal Herriko gatazka poli- tikoaren eraginez dagoen preso. Nahiz eta kolektibo guztiari ezartzen zaion neurri eta tratu bereziki automatiko- ki izaera ezberdina onartzen zaion, para- doxikoki bere izaera politikoa aintzat har- tuz. Honela Euskal Herriaren eta elkarla- nean kolektibo gisa bizitzea ukatzen zaie, bai Unairi eta baita gainontzeko Euskal Preso Politiko guztiei ere.

Orain arte zerrendatu diren eskubi- de urraketa guzti hauek, larriak izana-

gatik, ez dira inondik inora berriak. Gure senide eta lagunak beren egune- rokotasunean pairatzen duten amai- gabeko zigorra da. Baina Unairekin, gai- nera, badirudi fihazio berezia dutela. Espainiar estatuak bere mendeku gose asegaitzaren jo puntuan kokatu du Unai eta berriki bizitza osorako espetxera- tzea helburu duen mugimenduak abia- razi ditu.

Apirilean, leporatzen zaizkion deli- tuen kondenak bi epetan banatu nahi izan zizkieten. Horretarako, 82 eta 84. urteen artean ETA erakunde armatutik kanpo zegoela argudiatzen zen. Honek 82.era arteko delituak multzo batean eta 84. urtetik aurrerakoak beste multzo batean ezberdintzea ahalbideratzen zuen. Formula sinesgaitz honen bitar- tez, lehengo epeari dagokion kondena betetzean, bigarren epearen kondena aplikatu nahi izan diote, Espainian gehieneko kondena den 30 urteko espe- txe zigorra bi aldiz betearaziz.

Maniobra honek, ordea, ez zuen inon- go sostengu juridikorik eta espainiar legediaren oinarriarik sendoenak dantzan jartzen zituen oinarriaren zuen helburu mendekatzaillea ageri-agerian utziz. Ondorioz, bide hau oraingo albu bate- ra utzi dutela dirudi.

Hala ere, ez dute beraien asmoetan etsi eta azaroan beste bide bati ekin zio- ten. Lehenagoko delituak bitan zati- tzerik ez zegoenez, delitu berri bat sor- tu beharra zegoen. Horretarako, Ain- hoa Mugika eta Txapote-ri ustez atzemandako eskutiz bat erabili dute. Gutun honen bitartez, Unairi erakun- de armatua kartzetatik zuzentzen due- la leporatu nahi zaio. Delitu honegatik jasoko lukeen kondena gaur egun bete- tzen ari dena bukatzean bete beharko luke.

Unai kanporatze data 2012. urtean du ezarria. Maniobra honekin beste 30 urtez kondena luzatu, hau da, bizi oso- rako kartzela zigorra ezarri nahi diote.

Hainbat hilabete daramatzen eus- kal gatazkaren inguruan esperantzara- ko garai berriak datozela entzuten. Bai- na Euskal Preso Politikoen egoera begi- ratuz, hauek deuseztatzeko bide berriak, mendekua ezartzeko neurri berriak, eta azken finean sufrimendua areagotuko duten garai berriak ikus daitezke soi- lik. Ankerkeria hutsa da bakea ezpai- netan erabili eta aldi berean konponbi- derako prozesuan ezinbestekoak diren preso politikoen eskubideak bortxatzen dituen politika errepresiboari bidea zabaltzea.

Hutsalak izango ez diren pausoak emango baditugu, ezinbestekoa da eus- kal preso politikoen giza eskubide zein eskubide politikoak errespetatzea. Bai Unairenak eta baita beste preso poli- tiko bakoitzarenak ere.

ASKATASUNA
Arrasate

Gazte gara gazte ta
ez gaude konforme

Atxabatuko 16 urteko gazte koadrila Abat gara. Gabonetako opor hauetan ezer berezirik egiteko ez genuenez Dag- da Irish Pub tabernara joan ginen arra- tsaldea pasatzeko asmotan. Mahai baten inguruan eseri ginen eta bakoitzak kon- tsumizio bana eskatu genuen.

Handik ordu batera jabea hurbildu zitzaigun eta mahaiko ontziak eta libre zeuden bi aukli jaso zituen. Guk aukliak behar genituela esan genionean, ea bes- te zerbait hartuko genuen galdetu zigun. Erantzuna ezezkoa izan zenez, bertan nahiko denbora pasa genuela (ordube- te besterik ez), eta alde egiteko esan zigun. Guk, harrituta, erreklamazio orria eska- tu genion, betiere modu onez, eta berak 18 urte beherakoek eskubide hori ez dutela erantzun zigun, berriz ere taber- na uzteko esanez.

Honen guztiaren aurrean, zera esan nahi dugu:

—Orain arte, gure adina ez dela ozto- poa izan tabernan sartzeko, ezta ordu txi- kietan, jaietan alkoholodun edariak eska- tzeko ere.

—Gu bezala, beste asko bertan arra- tsalde pasa zeudela, baina noski, haiek helduak ziren. (Errazago da gazte bat bidaltzea).

—Argi dagoena da pub honetako jabe- aren helburu bakarra negozioko egitea dela. Beraz, bertako bezeroak heldua eta diruduna behar du izan.

Honegatik guztiagatik:

Eskerrik asko Dagda Irish Pubeko jabeari, gure koadrilari emandako tra- tu bereziagatik.

ATXABALTAKO GAZTE KOADRILA BAT
Aretxabaleta

Zuzenketa

Aurreko asteko GOIENKARIAn erra- kuntza bat izan genuen tokiko telebistei buruzko albiste batean. Tokiko telebisten elkarteak Jaurilaritzatik diru kopuru bat jaso behar zuela esan genuen.

Eusko Jaurilaritzako 2006ko aurre- kontuan partida berri bat sortu da, *Eus- karaz telebista digitalak sustatu, garatu eta normalizatzeko dirulaguntzak* ize- nekoa. Partida honek 500.000 euroko aurrekontua du, eta pentsa genezake tokiko telebisten artean banatzeko izan- go dela.

Honek ez du esan nahi Tokiko elkar- tearentzat izango denik. Tokiko telebis- tak eta Tokiko izeneko elkarteak nahas- tetik etorri zen okerra

GOIENKARIA

Hemeroteka

'Euskara erreko digute'

Erretzeaz edo ez erretzeaz indarrean jarri berri den lege honek, argi ez bagabiltza euskara erreko digu beste behin.

Hemen erretzea badago eta gisako- ak ez dira oso jatorrak. Jatorra benetan *Hemen erre liteke* da, edota *Hemen ezin liteke erre*, edo legearekiko zehatzago direnak, *Hemen erretzea debekatuta dago* edota *Hemen erretzea ez dago debe- katuta*.

(...)

Hemen erretzea dago edo *Hemen erre- tzea badago*. Ez bata eta ez bestea. Ofi- zialki argitaratu da esaldi desegokia. *Hemen erre liteke* egokiagoa da eta *Hemen ezin liteke erre* ere bai noski. Egon horren gehiegizko erabilera nabaria da eta asko- tan xelebrea euskaldun peto askorentzat.

(...)

Kasu hau ez da saldarena bezalakoa. Salda egon egoten da, baina erretzea ez da egoten. Hizkuntza kakazten ari gara.

ANDONI SARRIEGI ESKISABEL
Beasaingo Udalaren Euskara
Zerbitzuburu
www.erabili.com

'Deskarga pasa
eta dena Bizkaia da'

Goizean entzun dut irratian, Euskadi Irratian. Asteburuan Astigarragako sagardotegietatik tourra egin omen dute, sagardotegiak eta ezagutzeko. Talde bate- kin egon dira irratiakoak. Aipagarri jo dute gipuzkoarrek batera bazeudela pare bat bilbotar, baita Elorrio eta Ber- garakoak ere. Ez nago seguru hori kaze- tariak edo sagardotegiako esan duen, baina beldurrik mina egon dit.

Nire lehengusu batek (Goierrikoa bera) adarra jotzeko edo, zera esaten dit: "Deskargatik aurrera dena Bizkaia da". Eta batzuek horrela pentsatzen dute.

Hamar-hamabi urterekin ez nekien oso ondo nongoa nintzen. Mendebalde- ko euskalkian (bizkaitarrez) berba egi- ten dugu, baina ez gara bizkaitarrak. Biz- kaitarrentzat giputxiak eta giputxientzat bizkaitarrak ginen (edo gara?). Udale- kuetan, jaietan... ezagutzen genituen lagun guztiei azaldu egin behar gipuz- koarrek izanik zergatik berba egiten dugun horrela.

Batzuk lotsatu egiten ziren hain eus- kara garbia zutenen aurrean gure eus- kalkian berba egiteaz. Nik gainditu nuen lotsa hori eta gustura egiten dut berba antzuolarrez Goierri edo Tolosaldekoek- kin.

USOA AGIRRE
www.goiena.net/blogak/tutifrutti

Gazte ikastaroak



TXALAPARTA

Ttakun taldearen eskutik

- Hastapen eta sakontze mailak
- Otsailaren 17tik maiatzaren 13ra
- Ostiral (20:00-22:00) eta larunbatetan (11:00-13:00)
- Gaztetxean



ALBOKA

Angel Agirianoren eskutik

- Hastapen eta sakontze mailak
- Otsailaren 18tik San Juanak arte
- Larunbat goizetan, hiru txanda: 10-11, 11-12, 12-13
- Arrasate Musikalen



ARGAZKIGINTZA DIGITALA

Antonio Murilloren eskutik

- Hastapen mailakoa (Photoshop)
- Otsailaren 28tik martxoaren 30era
- Astearte eta ostegunetan, 18:00-20:00
- Monterronen



SABEL DANTZA

Jaione Albenizen eskutik

- Hastapen eta sakontze mailak
- apirilaren 29tik ekainaren 10era
- Larunbat goizetan
Hastapen maila: 10:00etatik 12:00etara
Sakontze maila: 12:00etatik 14:00etara
- Musakolako kiroldagian

Matrikula: 20 € / ikasle eta langabeek 12 €

Izen emateak: Gazte Bulegoan (943 77 00 65) gaztebulegoa@arrasate-mondragon.net



ARRASATEKO UDALA
AYUNTAMIENTO DE MONDRAGÓN

Gazteria saila ■



LIRAIN
ESTETIKA-ZENTRUA

Ahaztu zaituzte depilazioaz

Ezagutu laserraren atsegina

Lirain, Bailaran laser plataforma duen zentro bakarra

YAG

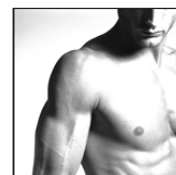
Barizeak eta Kuperosis aurkako tratamenduak (medikuarekin)

Fotodepilazioa.IPL

Azkarra eta emaitza onak

ALEJANDRITA

Gaztaina koloreko ilearentzat aproposa



ESKATU AURREKONTUA KONPROMISORIK GABE. HASIERAKO FROGA DOAN.

LASER
Izterondoak + besapeak
150 €

ESKAINITZA
otsailaren
11 arte

Debagoieneko estetika-gunerik haundiena. Teknika eta tresneria aurreratuenak zure esku.

Bixente Ferrer, 1

20500 ARRASATE

Tel: 943 79 52 17

Aloña Mendik ezin hobeto hasi du bigarren itzulia, liderraren atzetik

Oñatiarrek puntu batera baino ez dute Real Union, liderra

XABIER URTZELAI

Preferentean, ibarreko taldeek joan den astean hasi zuten bigarren itzulia, eta Aloña Mendik ikusgarri jarraitzen du. Orion 6 gol eginda, Real Uniongoak gero eta larriago dabilta, oñatiarrek gainean daudela ikusita. Bigarren itzuli luzea geratzen da.

Txalotzekoa da Oruetaren mutilak egiten dabilzan lana, zale oñatiarrek inoiz baino porrot gutxiago jasan dituzte-eta. Azkoagainen behin bakarrik joan dira Oñatikoak buru makur, Hernaniren kontra 0-3 galduta. Eta azken lau jardunaldiak jarraian irabazita, aurreraino egin dute jauzi, 41 punturekin.

Domekan, laugarren postuan dagoen Pasaia izango dute bisitari, 16:00etan. Seguru lagun mordoa elkartuko direla harmailetan, taldeari bultzatza egiteko asmoz.

ARETXABAETA ERE ONDO

Joan den astean denboraldiko norgehiagoka txukunetakoa egin-



GOIENKARIA

Azken lau jardunaldiak jarraian irabazi egin dituzte oñatiarrek.

da, UDAkoek ere ondo hasi dute bigarren itzulia. Seigarren daude, eta pare bat emaitza on izaten badituzte segituan egingo dute gorago. Lesakara joango dira bihar (16:30), 18. lekuan dagoen Beti Gazteren kontra lehiatzera.

Azken bederatzi puntuetatik bakarra etorri da Mondraren zakura, eta Gordobilen eta Azkargortaren mutilek atzera egin dute horregatik. Bide luzea geratzen da Ligan. Lehenengo pausoa bihar, Zarautzen (15:45).

Kirolabur

PILOTA/ESKU BINAKAKO TXAPELKETA, DOMEKAN

Bergarako pilotalekuan lehiatuko dira domekan 18:15ean, Titin BIII.a eta Pascual eta Asier Olaizola eta Otxandorena. Final zor-zizirenetako norgehiagoka izango da. Hala, zaleek joan den astean ikusitako norgehiagoka motela ahaztu eta ikuskizun hobez gozatzeko aukera izango dute. Orduan, Aimar eta Zearra gailendu ziren (22-9), Goñi III.aren lesioak bidea erraztuta.

EUSKAL BIZIKLETA/BI ETAPA EKAINEAN GATZAGAN

Debagoiendarrek gertutik jarraitu ahal izango dute Euskal Bizikleta. Ibarreko hainbat herritatik igaroko da lasterketa, baina Gatzaga izango da protagonista, bertan amaituko da-eta ekainaren 2ko etapa, eta baita hurrengo egunekoak hasi ere. Atzo egin behar zuten aurkezpena, Gatzagan.



Urte barruan kirola egiteko gertu

Mankomunitateko Kirol Sailak hainbat eskaintza prestatu ditu 2006an kirola egiteko

Urte berrian kirola egiteko proposamena ahalegin hutsa bakarrik ez izateko, proposamena betetzeko hainbat eskaintza prestatu ditu Mankomunitateko Kirol Sailak. Deneriko eskaintzak daude kirola egin gura duten guztiendako.

Kirol txapelketen zirkuitua, kirol txartel bateratua, ikastaroak, kirola euskaraz eta kirol politikari buruzko topaketa adibide batzuk baino ez dira 2006ko kirol egutegirako. Osasuna zaindu egin behar delako, egin kirola

Osasuna zaindu egin behar delako

Kirola egiten laguntzeko prest

Hainbat aukera herritar guztiendako



Eskualdeko edozein kirol zerbitzutan ematen dute aukera guztiei buruzko informazioa.

KIROL ZERBITZUEN BERRIAK JASOTZEKO:

Antzuola	943 76 62 46
Aretxabaleta	943 71 26 28
Arrasate	943 77 16 77
Bergara	943 77 91 67
Elgeta	943 76 80 22
Eskoriatza	943 71 53 28
Oñati	943 71 63 75



DEBAGOIENEN MANKOMUNITATEA
kirol zerbitzua

Aurrezki Gorakorra EUSKADIKO KUTXA



Bide berria zure aurrezkientzat gora eta gora egin dezaten

% 2,92
UTB

5 URTERAKO GORDAILUA
3.000 EUROTİK GORA
ERABILGARRIA

Bezere bakoitzeko gehienez 30.000 euro – Lehen hiru urteetan dirua ateratzen bada, interesa %1 murriztuko da, ez ordea gainerako urteetan – Eskudirutan edo beste entitate batzuen txeekeen bidez egindako inbertsioetan kopuruko diru-sarreretarako baino ez du balio • Interesak gordailua muga eguneratutakoan likidatuko dira. urtero kapitalizatu gabe Kapital higigarrien errendimenduztat hartuko dira interesak eta %15eko atxikipena izango dute: EAEn interes gordinen %50aren gainean aplikatuko da %15eko atxikipen hori eta Nafarroan interes gordinen %60aren gainean eskaintzak 36 milioi eurora iritsi arte edo 2006ko otsailaren 10era arte iraungo du – Euskadiko Kutxak konpromisoa hartzen du, eragiketa formalizatutakoan, bezeroari 15 eguneko epea emateko, eragiketa bertan behera utzi nahi badu – Eskaintza hau EAerako eta Nafarroarako da

% 4,00 + %1,00 mugaegunera arte eusten zaien gordailuei aplikatuko zaie.

Debagoiena aldatu egin da, gu ere bai



Otsailaren 3an, Goienkaria berritua.

Informazio hobe • Diseinu berria • Orri gehiago • Kolore gehiago

Goienkaria

Goienka2a

Egubakoitza / 2006ko urtarrilaren 20a

Kultura
eta
aisialdia



Urtarrilaren
20tik 27ra

Misterioaren atearen bestaldean

DEBAGOIENeko X TXOSTENEN
ARRASTOAREN ATZETIK

Espirituak leihoan, enkantatu-
tako baserriak, gauza harri-
garriak egiteko gai diren
ezinduak... Debagoieneko bizimo-
duaren eta mentalitatearen kutsua
dute Debagoieneko X Txostenek
ere. Txutxu-mutxuak edo asmakizu-
nak batzuen iritziz, egia gardena
beste batzuen iritziz, Debagoieneko
enigmek luze iraun dute eta gaur
egun ere askok entzuten dituzte
gustura. Debagoieneko kasu batzuk
batu ditugu, eta seguru gehiago ere
kontatu izan dela urtetik urtera.

Horiekin batera, Euskal
Herriko beste gertakizun misterio-
tsu batzuen aztarnak ere jarraitu
ditugu, Euskal Herria oparoa da-
eta horrelako kasuetan. /14
LEIRE KORTABARRIA

MISTERIOA/ FENOMENO PARANORMALAK GUREAN

Gurean ere badaude X Txostenak

AZALPEN LOGIKORIK GABEKO GERTAKIZUNAK IZAN DIRA DEBAGOIENEAN ERE. EZAGUNENETAKO BATZUK JASO DITUGU

LEIRE KORTABARRIA

Ez dira asko, baina egon bada ere, Debagoieneko historian, X Espedienterik: gertakizun misteriotsuak, bere egunean harridura eta ikusmina piztu zutenak eta gaur egunera iritsi zaizkigunak. Aste honetan, GOIENKARIA misterio horien arrastoen atzetik joan da.

Debagoienez ere gertatu izan da azaldu ezinezko fenomenorik, izua eta jakin-mina aldi berean sortzen dituzten kasu horiek. Herritarren artean komentatu izan dira, eta batzuk hiri-leiendak tankera ere hartu dute: norbait ezagutzen duen norbaiten ezagun baten lagunari gertatutako gauza bitxi horiek, guztiok entzun eta gogoan geratzen zaizkigun istorioak. Bere egunean, batzuek sinistu izan dituzte eta beste batzuek ez, baina inork ez die azalpen arrazionalik eman. Misterioz inguratuta geratu dira.

Ezaugarri horiek betetzen ditu Antzuolako Madariaga baserriko kasuak. Horixe da, gainera, Debagoieneko fenomeno paranormal kasu deigarriena eta ezagunena. Madariaga baserria San Blas auzoan dago, baina beste baserri guztietatik isolatuta. Gaur egun, abandonatuta eta erdia jausita dago, eta atmosfera bitxia du, bakardadeaz eta tristuraz hitz egiten duena. Larrañaga familiaren historiak hori berresten du: ingurukoek gogoratzen dute elkarbizitza zaila zutela bestekin, eta azkeneko arrebak bakarrik hil zela etxe hartan.

Baserriak badu, edo bazuen, leiho bat, eta, bizi zirenean, Larrañaga familiakoek zioten 1907an 20 urterekin hildako Joxe anaiaren irudia agertzen zela kristalean. Familia ezagutu zuten baserriarrek gogoratzen dute oraindik leihoa ikustera joaten zen jende andana. Halako baten, kristala



Antzuolan dago Madariaga baserria. Leihoko kristalean hildako etxeko seme baten irudia agertzen ei zen.

harrikadaz apurtu zuten, eta hortxe bukatu zen misterioa... itxuraz, behintzat.

BASERRI GIROKOAK

Debagoieneko baserri giroak eman ditu kontakizun gehiago. Hala, Alfredo Feliu Corcuera *Zinzarri* idazleak *Euskadi Insólita* liburuan dokumentatu zuen honako kasua: Antzuolan baze goen gizon itsu bat, Esteban Aranes, baserriko lan gogorrek egiten zituena. Egileak hauxe zioen: "Estebanek ez du ikusten. Estebanek ez ditu gauzak ikusiko balu bezala egiten... Kontua da Estebanek, barrutik, bere barrenean, itsutasuna mendean hartu duela". Itsu bat ortuko lanak eta aberak gobernatzeko gai izatea bitxia da, gutxienez...

Beste istorio batzuk beldurgarriagoak dira, eta hiri-legenda kategorian sartzen dira. Hala, Debagoieneko baserri batez esaten da, gertakizun tragiko batzuen ondoren (heriotzak, ezbeharrak...), izpirituak zebiltzala han, eta madarikazioa zuela. Eta orain urte batzuk asko entzun zen hilerrian ouija, hildakoekin komunikatzeko taula, erabili zuten debagoiendar gaztetxo batzuen: gero, etxera joan eta euretako bati artaziak airera jaurti zizkion mahaitik esku ikusezin batek... Egia ala txutxu-mutxua, norberak erabaki beharko du.

INGURUKO GERTAKARIAK

Debagoien inguruan gertatu izan dira fenomeno paranormal gehiago ibarrean bertan baino. Horie-

tako batzuek umore ukitua ere badute.

Audikanean, Araban, gertatu zen horietako bat. Oñati, Aretxabaleta eta Leintz Gatzagarekin muga egiten du herri horrek, baina ez da herri euskalduna. Hala ere, 80ko hamarkadan asko komentatu zen honako kasua, eta Egin egunkarian ere agertu zen: bikote batek ikusi ei zuen argi bat zerutik jaisten, eta emakumeari Etorri esan ei zion ahots batek... euskaraz. Emakumeak, beldurtuta, *estralurtar euskalduna* uxatzea lortu zuen, eta hor bukatu zen kontua. Debagoienez bertan ez dute OHERik (objektu hegalari ezezagunik) ikusi, jakin denik behintzat, baina hemendik oso gertu, Elorrioren, ikusi zituzten zenbaitek 1986 urte inguruan.

Kanpoan, gehiago

OHE fenomenoak errespetatu egin du Debagoiena, baina Euskal Herriko beste lekuetan halako gertakizun asko eta asko dokumentatu izan dira. Hain zuzen, Iker Jiménez kazetari gasteiztarren arabera, 40ko hamarkada bukaeratik 2000. urte ingurura, EAE zen Estatuan halako fenomeno gehien izan zituen erkidegoa (24). Estatuko 30 OHE fenomeno garrantzitsuenen artean, Euskal Herriko bi kasu daude: OHE bolada Amurrioren eta Laudion -1974ko azaroan, herri horietako hainbat bizilagunek "aparatu borobil bat" zeruan batbateko mugimenduak egiten ikusi zuten-; eta Bardeetako poligonoko gertakizuna -1975eko urtarrilaren 2an eta 5ean, hainbat militarrek poligonora bertara jaitsi zen objektu argitsu bat ikusi zuten, euren ondoan bertan. Izua piztu zuen horrek, baina agintari militarrek ezer esatea debekatu zuten.

Ez dira horiek Objektu Hegalari Ezezagunak Euskal Herrian ikusi dituztenen kasu bakarrak: 1947ko Azpeitiko kasu batekin hasi eta gaur egunera, Gaintzurizketan, Barakaldon, Hernanin, Etxabarrin, Dulantzin, Gorlizen, Gasteizen, Bilbon... OHEak edo gizaki ez ziruditen presentziak ikusi dituztela zin egiten duten lekukoak agertu dira. Toki askotan, hortaz; Debagoienez, ez, baina.

Gai bereizia kazetaritzan

Fenomeno paranormalek beste fenomeno bat sortu dute, telebistako fenomeno bat, hain zuzen ere: *Cuarto Milenio* saioaren arrakasta. Euskal kazetari batek, Iker Jiménez gasteiztarrek, zuzendutako eta aurkeztutako saioa da. Cuatro katean ematen dute, eta kate horretako saio arrakastatsuenak da: joan den domekan, hilak 15, %8,7ko ikusle kuota lortu zuen, 1,3 milioi bat ikusle.

Fenomeno paranormalena gai bereizia da kazetaritzan: informazio orokorreko komunikabideek ez dute lantzen, baina medio espezializatuak daude, eta jarraitzaile asko dituzte. Iker Jiménez da, gaur egun, gai horiek lantzen dituen kazetari ezagunena Estatuan, Juan Jose Benitez nafarra eta Fernando Jiménez del Oso zena behin izan ziren moduan.

Otxateko madarikazioa

Euskal Herriko X Txosten garrantzitsuenetako eta ezagunenetako bat Otxateren ingurukoa da. Arabako gune hori jenderik gabe dago gaur egun, baina denetarik gertatu izan da han, 1134. urtean sortu zenetik: bizilagunak hil zituen hiru izurrite (inguruko beste herriak kaltetu gabe), arrastorik utzi gabe desagertu den jendea, heriotza beldurgarri eta enigmatikoak...

Kondaira beltzak gaur egunera arte jarraitu du, eta tankera desberdinarekin; izan ere, 1981. urtean, Prudencio Mugurutzak *Trebiñoko OHEa* bezala ezagutu den argazki bat egin zuen: zerutik zetorren bola handi bat, argi urdinez inguratuta. Ikerlari asko erakarri ditu leku misteriotsu honek, eta esaten da beste dimentsio baterako atea dela.



Trebiñoko OHEaren argazkia.

GOIENKARIA

MUSIKA/ KONTZERTU SORTA OPAROA ASTEBURUAN

Rockaren barruan, hainbat estilo

BARON ROJOREN HEAVY-ROCKETIK, CHILDREN OF BODOM-EN METALERAINO, STONERRA ETA FUNKYA AHAZTU GABE

LEIRE KORTABARRIA

Kontzertu sorta ederra antolatu dute Debagoieneko hainbat aretok astebururako. Rocka da aukeratutako estiloa baina horren barne, askotariko estiloak daude aukeran: Children of Bodom, Baron Rojo, Zein? eta Desoreka, eta Obligaciones eta Dirties.

Asteburuko aurreneko kontzertua gaur, egubakoitza, izango da. Hain zuzen, Arrasateko 3.60 aretoan Baron Rojo rock talde espainiarrak joko du 23:00etan. Sarre- kopuru mugatua ipini dute salmentan, eta 15 euroko salneurria dute. Heavy-rock estiloko talde bateranoak *Perversiones* du orain azkeneko diskoa. 1981. urte- tik dihardute jotzen, eta, gaur egun, Armando eta Carlos de Castro (gitarrak eta ahotsa), Angel Arias (baxua eta ahotsa) eta Jose Martos (bateria) dira kideak.

CHILDREN OF BODOM

Trash eta heavy metal erritmo- ak gurago dituztenek Children of Bodom talde finlandiarraren emanaldiaz gozatu ahal izango dute, etzi, domeka, Bergarako Jam are- toan, 19:00etan.

Heavy metal estiloa da euren muina, baina death estiloko aho- tsak, heavy ukituak eta musika klasikoaren eta elektronikoaren eraginak erabiltzen dituzte. *Are you dead yet?* diskoa aurkeztuko dute; taldekoen esanetan, *Hate Crew Deathroll* diskoa baino gogo- rragoa; adituen esanetan, soinu "indartsu eta gordina" du disko- ak, eskola berriko ukituarekin, baina euren jatorria ahaztu gabe.

Aurretik, Ektomorf eta One Man Army taldeek girotuko dute gaua. Sarrera 22 euro da.

OBLIGACIONES ETA DIRTIES

Euskal Herriko lau taldek bihar, zapatua, joko dute. Arrasaten eta Oñatin izango dira kontzertuak.

Oñatiko gaztelekuan, 23:00etan, Obligaciones (Gasteiz) eta Dirties (Elorrio) taldeek stoner doinuez jantziko dute gaua. Gasteiztarrek *Iwo Jima Party* hirugarren lana aurkeztuko dute. Euren betiko estiloari eusten dio- te disko horretan, baina aurre- rapausoa ere egin dute, aurreko lanarekin alderatuta soinuak asko irabazi duelako, adituen esa- netan. Elorrioko Dirties taldeak Qotsari, stoner estiloko talde iku- rrari, omenaldia egingo dio.

ARRASATEN, KONTZERTU GEHIAGO

Arrasaten, gaur, egubakoitza, Jim TNT bakarlariak eta Gorrión Musik taldeak joko dute Jai Zale tabernan, 23:00etan.

Azkenik, bihar, zapatua, Zein? eta Desoreka taldeek joko dute gaztetxean, 22:30ean. Zein? tal- deak popa eta rocka egiten du, bluesarekin aberastuta; Desore- kakeok rock gogorra eta funkya dituzte gogokoan.



JAM ARETOA

Children of Bodom talde finlandiarrak Bergaran joko du etzi, domeka.



Euskal Herriko Lanbide Kualifikazioen Sistemari lotutako Etengabeko Formakuntzako Ikastaroak LANEAN ARI DIREN LANGILEEI ZUZENDUTAKO IKASTAROAK (%100-a subentzionatuta)

IKASTAROA	ORDUAK	HASIERA	BUKAERA	ORDUTEGIA
FABRIKAZIO ELEKTROMEKANIKOA (2. maila)				
• Modulua: Fabrikazio mekanikoko makinaren prestaketa eta programazioa (275 ordu)				
CNC fresatzeko makinaren programazioa	46	06-ots-14	06-mar-15	18:00 - 21:00
CNC fresatzeko makinaren prestaketa eta programazioa	46	06-mar-20	06-api-27	18:00 - 21:00
• Modulua: Txirbil-harroketara bidezko fabrikazioa (300 ordu)				
CNC fresatzeko makinako mekanizazioa	50	06-mai-03	06-mai-25	17:00 - 20:30
• Modulua: Fabrikazio mekanikoko sistema osagarriak (110 ordu)				
PLCen programazioa	60	06-ots-06	06-mar-08	17:00 - 20:30
Roboten programazioa	20	06-mar-14	06-mar-22	17:00 - 20:30
• Modulua: Automatismo elektrikoak, pneumatikoak eta hidraulikoak (185 ordu)				
Automatismo programagarriak	40	06-mar-27	06-api-27	17:00 - 20:30
METAL-ERAIKUNTZAK (2. maila)				
• Modulua: Giro naturaleko soldadura (310 ordu)				
Elektrodo estali bidezko beste posizio batzuetako soldadura	80	06-ots-13	06-mar-14	17:00 - 21:00
• Modulua: Giro babestuko soldadura (215 ordu)				
Posizio horizontaleko MIG / MAG soldadura	50	06-mar-20	06-api-04	17:00 - 21:00
Beste posizio batzuetako MIG / MAG soldadura	50	06-api-26	06-mai-12	17:00 - 21:00
Posizio horizontaleko TIG soldadura	50	06-mai-17	06-eka-01	17:00 - 21:00
Beste posizio batzuetako TIG soldadura	50	06-eka-07	06-eka-22	17:00 - 21:00
METAL-ERAIKUNTZAK (3. maila)				
• Modulua: Metal-eraikuntzen irudikapena (240 ordu)				
CAD. Metal-eraikuntzen irudikapena (Solid Edge)	60	06-urt-31	06-mar-02	17:00 - 20:30
TRESNERIA ELEKTRONIKOAK (2. maila)				
• Modulua: Telebista tresneria (170 ordu)				
Telebista-seinaleak banatzeko sistemak muntatzea eta mantentzea	80	06-ots-20	06-mar-28	16:45 - 20:45
Telebista-tresneria mantentzea	80	06-api-03	06-mai-22	16:45 - 20:45
KATALOGOTIK KANPOKO ETENGABEKO FORMAKUNTZAKO IKASTAROAK				
Solid Works	60	06-mar-08	06-api-05	17:00 - 20:30
Autocad 2005	60	06-mai-03	06-api-31	17:00 - 20:30

INFORMAZIO GEHIAGO ETA INSKRIPZIOAK: IEFPS Aretxabaleta GLHBI, Etxebarri auzoa, z/g Tfn.: 943 79 79 00



Urtarrilak 20-27

Leire Kortabarria / Zuon ekitaldien berri iragarri ahal izateko bidali informazioa eguazteneko eguerdiko 12:00ak baino lehenago • Posta elektronikoa: kultura@goiena.com • Tel.: 943 25 05 01 • Faxe: 943 25 05 13

DEIAK

ARAMAIO

► **Bainuetxeetara joateko eskaera** egin daiteke hil bukaera arte. Otsaila eta abuztuan joan gura duten pentsiodunek egin behar dute eskaera. Horretarako, joan udaletxeko bulegoetara.

ARETXABALETA

► **Sendabelarren inguruko berbaldi praktikoa** egingo du Zorion Intxaustik egunean, hilak 26, udaletxe zaharrean, 19:00etan, Loramendik antolatuta.

► **Kanuto Deunaren eguna** ospatuko dute bihar, zapatua; besteak beste, bazkaria egingo dute, eta txartelak salgai daude Azkena, Ezkutu eta Urbaltzen (15 euro). Ospakizunak 12:00etan hasiko dira bolo txapelketarekin; gero, orkestrarekin dantzaldia, hipnotizatzailea, dantza erakustaldia, kalejira, kontzertua eta DJ jaia ere izango dituzte.

ARRASATE

► **Beldurra ipuinetan** izeneko hitzaldia egingo du Juan Carlos Alonso psikologoak egunean, hilak 26, Monterrongo haur liburategian, 18:30ean.

BERGARA

► **Paulo Elkoro** herrira itzultzen dela eta, ongietorria egingo diote etzi, domeka, San Martin plazan, 19:00etan. Segidan, manifestazioa izango da. Hilaren 28rako afaria deitu dute.

► Bergara Aurrera plataformak

Arau Subsidiarioen gaineko iritzia jakinaraziko du martitzenean, hilak 24, kultura etxean, 19:00etan. Euren emendakinen berri ere emango dute.

DEBAGOIENA

zutenei dei egiten diete bihar, zapatua, elkartzeko. Arbolapetan batuko dira, 19:00etan. Besteak beste, Amagoia Unanue, Juan Pedro Otadui, Eider Zumalde, Larraitz Uribesalgo, Ekaitz Uribe eta abarrekin ikasitakoak batuko dira. Helburua dute poteo erraldoia.

OÑATI

► **Toti Martinez de Lezea** idazlearekin berriketan egiteko aukera egongo da eguaztenean, hilak 25, Errekalde Herri Eskolan, 18:00etan.

LEHIAKETAK

ARRASATE

► **Aratusteetako kartel lehiaketa** deitu du udalak, eta edozeinendako dago zabalik. 50 x 70 cm-ko kartelak eskatzen dituzte, bertikalak, honako testuarekin: *2006 Inauteriak Arrasate*. 400 euroko saria dago jokoan. ► **Emakumearen nazioarteko eguneko** kartel lehiaketa deitu du Emakume Txokoak. Aurtengo leloa hau da: *Zainduak izateko eskubidea eta*

emakumeen intsumisioa. Lanak otsailaren 17a baino lehenago aurkeztu behar dira Udal Emakume Sailean.

► **Emakumeak Arrasateko Historian** delako film labur lehiaketa deitu du Emakume Txokoak. Ekaina arte dago lanak aurkezteko aukera. Argibideak, 943 79 41 39 telefonora deituta.

BERGARA

lehiaketa deitu du Bergarako udalak, Bergaran bizi edo erroldatuta dagoen edozeinendako. Kolore eta teknika librean egindako kartelak izango dira, hori bai, 50 x 35 cm-ko kartoizko oinarrian, eta *Aratusteak 2006, Bergara* testuarekin. Irabazleak 300 euroko saria jasoko du. Otsailaren 3a da mugaeguna.

DEBAGOIENA

► **Bakarrizketa barregarrien lehiaketa** deitu du Debagune elkarteak, eta otsailaren 28ra bitartean dago lanak bidaltzeko aukera, honako helbidera: Errotalde jauregia, z/g; 20570, Bergara; edo kulturajardun@topagunea.com. Lanak lelo sistema bidez aurkeztu behar dira.

IKASTAROAK

ANTZUOLA

► **Ardoa ezagutu** izeneko ikastaroa emango dute egunean, hilak 26, KZgunean, 10:00etatik 12:00etara.

ARAMAIO

► **Asteburu bat Euskal Herrian** delako Internet ikastaroa emango dute astelehenean, hilak 23, KZgunean, 11:00etatik 13:00etara.

ARETXABALETA

► **Lanean dauden langileendako ikastaroak** antolatuta ditu Aretxabaletako institutuak. Guztiz diruz lagundutako ikastaroak dira. Fabrikazio elektromekaniko, metal-erakuntza, tresneria elektronikoa eta beste batzuk emango dituzte. Argibideak, institutuan (943 79 79 00).

► **Honako Internet ikastaroak** emango dituzte KZgunean: oinarritzko Internet (urtarrilaren 23tik otsailaren 3ra); eta irudi digitaleko tratamenduarena (lehen zatia: hilak 24 eta 25, 18:00-20:00; bigarrena: hilak 26 eta 27, 18:00-20:00).

► **Kontakt-inprobisazio dantzen** bigarren ikastaroa egiten ari dira, aurreko taldeko batzuekin eta parte-hartzaile berrieekin ere. Aste Santua arte egingo dute ikastaroa.

► **Tril emakume taldeak** bi ikastaro antolatu ditu: batetik, eskulanena (martitzenero, 18:00-20:00, udaletxe zaharrean) eta bestetik, kakorraz-lan, patchwork, puntu eta brodatuena (eguztenero, 18:00-20:00, udaletxe zaharrean).

ARRASATE

► **Sanatana Dharma yoga eskolak** ikastaroak ematen ditu honako egunetan: astelehen eta eguaztenetan, 09:30-11:00 (Maite da arduraduna, 635 71 06 16), eta martitzen eta egunetan, 18:30-20:00 (Ana, 943 78 31 26). Ergu kaleko 2. zenbakian dago eskola.

► **Emakume Txokoak** hainbat ikastaro antolatu ditu urtarrilaren 16tik ekain erdialdera bitarteko: salsa dantza, tai-chi, yoga, ingelesa, asertibitatea eta komunikazioa, lotura afektiboak eta emakumeak, gorputzaren kontzientzia mugimenduaren bitartez, eta masajeak. Argibideak, 943 79 41 39 zenbakian.

ASPEPELOTA Goi mailako pilota ikuskizuna

Eugi - Laskurain / Capellan - Elkoro

Titin III.a - Pascual / Olaizola I.a - Otxandorena

Baleztena - Auxkin / Berasaluze IX.a - Zubieta



- **Eguna:** igandea, urtarrilaren 22a.
- **Ordua:** 17:00etan.
- **Lekua:** Bergarako Udal Pilotalekuan.

Erreserbak baita interneten ere: www.aspepelota.com



► ANTZERKIA

INTRIGA ETA UMOREA VATIKANOAREN GAINEKO ANTZEZLAN BATEN

Erromako Eliza Katolikoaren magalean girotutako antzezlana ikusteko aukera egongo da etzi, domeka, Arrasateko Amaia udal antzokian, 19:30ean. Hain zuzen, *Yo, Satan* antzezlana egingo dute Alfonso Larak, Juan Fernandezek eta Pako Sagarzazuk, beste aktore batzuen artean. *Gaspar Olivares* fraide exorzista espainiarra eta Vatikanoko buru batzuk, Aita Santua bera barne, dira protagonistak. Fraidea Vatikanora joaten da, eta giro beldurgarria aurkitzen du han: Aita Santuaren azken aldiko jokaerak asaldatuta eta izututa ditu ingurukoak, eta Elizaren beraren bizi-iraupena ere kolokan dago... Antonio Alamoren *Nata Soy* nobelan oinarrituta, kontakizun umoretsua eta intrigaz betetakoa da.

Non: Arrasateko Amaia udal antzokian. **Noiz:** hilaren 22an, domeka, 19:30ean. **Ekizlea:** K. Producciones.



Anjel Arzelus eta **Rosario Larrañaga** bergararrek 25 urte egin dituzte ezkontuta urtarrilaren 17an. Familiakoekin batera ospatuko dituzte zilarrezko ezteiak. Zorionak, bioi, senideen partetik!

MEZA

Pablo Uribe-Etxebarria Kortabarría

Jesuita

Caracasen hil zen 2006ko urtarrilaren 14n, 88 urte zituela.

Haren arimaren aldeko meza domekan, urtarrilaren 22an, 12:30ean, Bergarako San Pedro elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

MEZA

On Victoriano Aranburu Basurto

Apaiza

Arrasaten hil zen, 2006ko urtarrilaren 11an, 76 urte zituela.
Goian bego.

Haren arimaren aldeko meza domekan, urtarrilaren 22an, 12:00ean, Izurietako San Pedro Apostolua parrokian.



Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zurretik eskerrik asko auzotako bederatzi elizaurreen izenean: Aozaratz, Areantza, Arkarazo, Galartza, Gellao, Goroeta, Izurieta, Larrino eta Mendiola

HILDAKOAK

- Juan Carlos Garitano Munarga.** Bergaran, 4an. 66 urte.
- Maria Bastida Aranguren.** Bergaran, urtarrilaren 11n. 73 urte.
- Timoteo Iturbe Lizarralde.** Bergaran, urtarrilaren 13an. 84 urte.
- Alberto Barrena Urtzelai.** Oñatin, urtarrilaren 15ean. 79 urte.
- Anastasio Cornes Billar.** Arrasaten, urtarrilaren 15ean. 80 urte.
- Emilia Errasti Zubizarreta.** Aramaion, urtarrilaren 15ean. 82 urte.
- Felicitas Basauri Maturana.** Bergaran, urtarrilaren 15ean. 85 urte.
- Mercedes Kortabarría Elortza.** Oñatin, 15ean. 73 urte.
- Jesus Arenatza Baltza.** Bergaran, urtarrilaren 16an. 81 urte.
- Jazinta Atxutegi Askasibar.** Bergaran, urtarrilaren 17an. 82 urte.

URTEURRENA

Isabel Iturbe Lizarralde

2005eko urtarrilaren 18an hil zen.

Lehen urteurreneko meza domekan, urtarrilaren 22an, 11:30ean, Antzuolako Errukizko Amaren elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Pedro Gabilondo Iñarra

Lehen urteurreneko meza domekan, urtarrilaren 22an, 11:30ean, Antzuolako Errukizko Amaren elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

ESKER ONA

Aurelia Ibarrola Albeniz

Bergaran hil zen 2006ko urtarrilaren 11n, 99 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara joandakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2006ko urtarrilaren 20an.

URTEURRENA

Isidro Romeo Mora

Maria Luisa Martinezen alarguna

Lehen urteurreneko meza domekan, urtarrilaren 22an, 12:30ean, Arrasateko Musakolako Santa Teresa elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

URTEURRENA

Lucia Aranzabal Askasibar

Lehen urteurreneko meza domekan, urtarrilaren 22an, 11:00etan, Angiozarko San Migel goiaingueraren elizan.



Elizkizunetara joango zaretenoi, alde zurretik eskerrik asko sendikoen izenean.

ESKER ONA

Ramon Valencia Esteban
Belta

2006ko urtarrilaren 3an hil zen, 74 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara joandakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2006ko urtarrilaren 20an.

ESKER ONA

Felix Iriarte Elkoro

2005eko abenduaren 26an hil zen, 84 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara joandakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2006ko urtarrilaren 20an.

ESKER ONA

Leon Madinabeitia Olalde

Arrasaten hil zen 2003ko abenduaren 31n, 77 urte zituela.

Urteurreneko elizkizunetara joandakoei, eskerrik asko sendikoen izenean.

Zein erreza zen zu maitatzea, ezinezkoa zutaz ahastea, beti maiteko zaitugu.



Zure emaztea, seme-alabak eta ilobak. Arrasaten, 2006ko urtarrilaren 20an.

ESKER ONA

Jose Antonio Igartua Oruesagasti

Bergaran hil zen 2005eko abenduaren 19n, 59 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara joandakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2006ko urtarrilaren 20an.

ESKER ONA

Felicitas Basauri Maturana

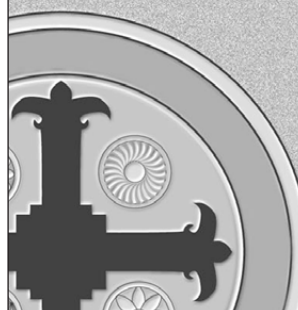
Arrasaten hil zen 2006ko urtarrilaren 15ean, 85 urte zituela.

Hileta-elizkizunetara joandakoei eta samin-agurrak bidali zenizkigutenoi, eskerrik asko sendikoen izenean.



Bergaran, 2006ko urtarrilaren 20an.

Eskela, urteurren meza edo eskertzarik jarri nahi baduzu, etor zaitez GOIENKARIAren ordezkartzetako batera.



GOIENKARIA

Astero 18.500 etxetan.

Eskelen prezioa: 85 €.



GIARTZU DERMOESTETIKA ZENTROA

Espainiako Azaleko Estetika Konpontzailearen Taldeko kide
Azalaren zahartzearen kontrol zientifikoaren unitatea.
Boni Laskurain 3 BERGARA
943 76 35 71

ESTETIKA PROFESIONALEKO KONTSULTA



Zerbitzua hobetzeko, Giartzuk instalazio berriak inauguratu ditu.

Depilazioa eta kirurgia

Hanketan laser depilazioa egin nahi dut, baina beldurra ematen dit. Esan didate orban ilunak geratzen direla eta udan hankako ileak kendu egin behar ditudala.

I. Gaztañaga

Landereñoa: laser bidezko depilazioarekin ez dago zertan orbanik geratu; batzuetan narritadura txiki batzuk irteten dira, baina ordu batzuk pasatu ondoren desagertu egiten dira. Tratamenduari hasten bazara, ziurrenik udarako bi hilabete depilatu gabe egon zintezke; laserra, berriz, eguzkia hartu behar ez duzun egunetan egin genezake. Hori bai, hau egin ondoren ondo zaindu behar duzu. Zuk nahiago duzun bezala egingo dugu.

Aurreko baten komentatu nuzin sudurreko ebakuntza egin nahi nuela. Ez dakit nitaz gogoratuko zaren, baina sudurluzeta naiz. Zure kontsultara joan nintzenean esan zenidan hezurak guztiz formatu arte itxaron behar nuela; bueno, ba, orain 19 urte ditut eta ez dut gehiago itxaron nahi. Badakit zurekin estetikako zirujau batekin lan egiten duela.

Loli A.

Loli, oso ondo gogoratzen naiz zutaz; sarritan esan zenidan ebakuntza egitea nahi zenuela,

burugogor samarra izan zinen. Bada, nik ez nizun esan hezurak guztiz formatu arte itxaron behar zenuela (14 urterekin hezurak formatuta daude); izan ere, esan nizun nerabezaroan zeundenez oraindik zure aurpegiera ez zegoela guztiz definituta eta hobe zenuela itxarotea. Gainera, bi zirujau bisitatzea gomendatu nizun euren iritzia eman zezaten (haiek ere itxarotea gomendatu zizuten). Orain 19 urte dituzu eta ezberdina da. Gauza bat esan nahi dizut: Maria Teresa Balda doktoreak gure zentroan dauka kontsulta, baina ez du errinoplastiarik egiten; hark liftinga egin eta titiak betazalak tratatzen ditu.

Donostian bi zirujau plastiko ezagutzen ditut; zator egun baten nire kontsultara eta haien telefono eta helbideak emango dizkizut. Laster arte.

Belarri haizemaileak ditut, soplillo deritzenak (horrela deitzen direla uste dut). Zerbait egin dezaket? I. Arrizabalaga.

Bada, nik ezin dut ezer egin, belarri haizemaileak kirurgia bidez konpontzen dira, eta nik dakidanez ebaketak oso emaitza onak ematen ditu. Nahi baduzu zirujau plastiko batzuen helbide eta telefonoak emango dizkizut.



Maria Isabel Hurtado
Dermatizista
e-maila: mi.hs@euskalnet.net

HITZGEZIDUNAK

Luma

	Greba		103		Larrua
	Garraioidea		*Izena		
	Nago				
	Zaren hori				
Zorua	Pasabidea				
Asaldatu	Madarikazio, birao				Litroa
					Txiki, ahul
Zakur		Seta			
Itxura		Askaria			
					Zikloi tropikala
Kiro-Hehiaketa	Modu		Errep., txori mota		
	Oinez mugitu		*Deitura		
			Gehiegi		
			Azkar, korrika		
Amaiera					
Pare bat					
		Ardi hitz-elkarketan		Potasioa	
		Osmioa		2. musika nota	
Loditasun					
Bezala, gisa					
				Noren atzizkia	

BILABILA7



UMOREGIROAN

Kike Amonarriz



BUSHEN HERIOTZEAN

Gizaki guztiei bezala, George Bush-i ere heldu zaio heriotza, eta, hiltzeko trantzea pasa ondoren... Infernuko atera iritsi da (nora bestela?).

Atarian Luzifer dauka. Sartu dira barrura eta Infernua lehendik ere gainezka daukalako kexu da Luzifer:

- Zu sartzeko norbait atera beharko dugu, bada! Tira, has gaitzen leku bila. Nik zenbait toki erakutsiko dizut, ea gustukoren bat aurkitzen duzun.

Ate bat ireki eta gelan Richard Nixon ikusi dute: mailu batekin harriak txikitzen lana ipini diote, eta ikusten da gizona kristo bat egina dagoela.

- Uf! Ez zait lantegi hori askorik gustatzen -esan du Bushek.

Hurrengo atea ireki eta barruan Ronald Reagan ageri da, izotza baino hotzago dagoen uretan sartuta, jakuzzian jeltuta.

- Hori ere ez dago, bada, niretzako egina -argudiatu du Bushek.

Beste ate bat ireki eta Bill Clinton ikusi dute, sofa batean etzanda, ondoan makurtuta Monika Lewinsky ari zaiola... Tira, ulertzen didazue.

- Hau bai! Honetara moldatuko nintzatekeela uste dut -esan du Bushek.

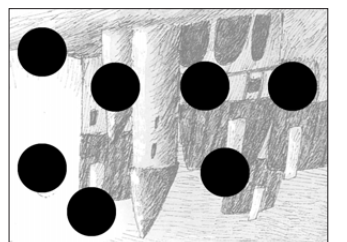
- Ziur al zaude? — Luziferrek—.

- Bai, bai, horretarako balio dut.

- Oso ondo —Luziferrek—. Monika, zoaz lasai nahi duzun lekura!

SOLUZIOAK

N	E	●	N	A	S	I	G
A	R	E	I	D	O	L	●
K	●	T	A	R	●	B	I
A	R	A	E	K	A	B	●
R	L	A	●	A	G	L	I
U	K	●	A	R	E	●	●
●	A	R	E	K	A	N	T
A	M	E	T	●	O	R	●
L	●	I	Z	U	A	R	E
A	B	I	Z	●	E	●	
Z	I	A	N	●			
A	I	A	X	A	T		
●	C	●	L	●			



Urtarrilaren 23a: 072 zozketa

ASTELEHENEKO GOIENKARIA

Harpidedunen

txokoa

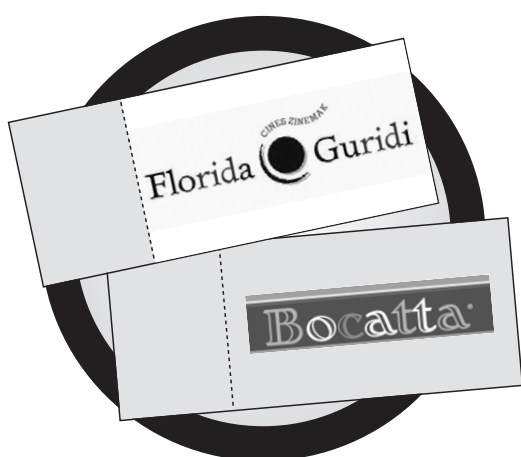
Sariak astero!

Astelehenean, urtarrilak 23, sari hauek izen-abizenak izango dituzte.

Asteleheneko Goienkaria-ko harpidedun bazara, adi:

Zeu izan zaitezke sari hauen irabazleetako bat!

Urtarrilaren 23ko sariak



- Bi gonbidapen **FLORIDA - GURIDI** zinemetara joateko eta beste bi gonbidapen Gasteizko San Prudentzio kaleko BOCATTAn bi menu jateko. (Saridun bakoitzari bi emango zaizkio).



Bi gonbidapen **Donostiako AQUARIUMa** bisitatzeko

Saridun bakoitzari bi emango zaizkio.

BALDINTZAK

- *Asteleheneko Goienkaria*-ko harpidedun izatea da baldintza bakarra.
- Irabazleekin gure harpidetza saila jarriko da harremanetan.

Harpidedun egiteko:

902 36 38 51

Astelehenetik egubakoitzera, 09:00etatik 18:30era.

Kuota:

Harpidetza kuota, 36 euro

2006 bukaerara arte.

ASTELEHENEKO
Goienkaria
astelehenean, aste bukaera osoa

071
zozketa

saridunak

Hauek izan dira aurreko zozketako irabazleak. Zure izena zerrendan badago, **ZORIONAK!**

Bi gonbidapen Donostiako **AQUARIUMa** bisitatzeko. (Saridun bakoitzari bi emango zaizkio).

- Edurne Barrutia Urreta (Aretxabaleta)
- Salvador Azkoaga Villar (Gatzaga)



Paul Garitano
Bergara
SARIA:
ECRON DISK-MANA

GOITBERRIAK

Toyotak urte osorako luzatu dio babesa 'Harmailatik' saioari.

Bergarako EuskoAuto Toyotak urte osoko babesa eskainiko dio GOITBko kirol saio nagusiari. Urrian hasi ziren, eta erabaki dute babesa luzatzea. Astelehenero Julen Iriondo kazetariak aurkeztzen duen *Harmailatik* saioan publikitate finkoa agertuko da eta saioaren hasieran eta amaieran iragarriak eskainiko dira.




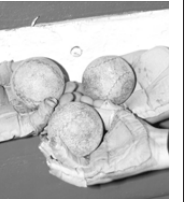



Matrikulazio kanpainarela eta, iragarkiak GOITBn

Debagoieneko eskola eta ikastola asko telebistan emititzeko iragarkiak egiten ari dira matrikulazio kanpainarako. Horiek guztiak urtarrilean eta otsailean ikusteko aukera izango dugu ibarreko telebistan. Hezkuntza eskaintza eta eskola zein ikastola bakoitzak dituen aukerak erakutsiko dizkigute iragarkietan ibarreko ikastetxeek.

'Kantu eta jolasak' ikus-entzunezkoaren aurkezpena laster

Debagoieneko Mankomunitateak urtarrilaren 30ean aurkeztuko du *Kantu eta jolasak* izeneko ikus-entzunezkoa. Aurkezpena Antzuolako Olanan kultura etxean egingo dute, goizeko 11etan, eta Debagoieneko Mankomunitateko euskara teknikariak asmoa dute ikus-entzunezkoaren zenbait pasarte erakusteko.

GOITBPROGRAMAZIOA

EGUBAKOITZA, 20	ZAPATUA, 21	DOMEKA, 22	ASTELEHENA, 23	MARTITZENA, 24	EGUAZTENA, 25	EGUENA, 26
 <p>Xabier Mendigurenekin solasean 22:15 Kontseilua erakundeko Xabier Mendiguren izango da oraingo asteko gonbidatua, Oihana Elortzaren <i>Ilunpean</i> saioan.</p>	 <p>Euskara sustatzeko planak 11:00 / 20:00 Arrasateko Zaharberri eta Bergarako Berriketan planak izango dira hizpide Goiatz Aranak zuzentzen duen <i>Behazulo</i>-n.</p>	 <p>Euskarazko tokiko telebistak hizpide 22:00 Euskarazko tokiko telebisten eta lurreko telebista digitalaren gainean arituko da Goienako zuzendari nagusi Inazio Arregi <i>Berbaire</i> saioan.</p>	 <p>Pilota kontuak 'Harmailatik' saioan 21:15 Asteburuko kirol ekitaldien gainbegiraturua egingo du Julen Iriondok. Lau t'erdiko pilota txapelketari aipamena eginez.</p>	 <p>Boliviara joateko aukera etxetik mugitu gabe 18:15 <i>Munduari bueltaka</i> saioan, Bolivia ezagutzeko aukera izango dugu; bertako herri, hiri eta mendiak bisitatuko ditugu.</p>	 <p>Asier Altunaren 'Txotx' eta 'Topeka' 22:15 16 mm saioan, Asier Altuna zinemagile bergararraren <i>Txotx eta Topeka</i> film laburrak ikusteko aukera izango dugu.</p>	 <p>'Iparorratza' saioan Kubara joango gara 18:15 Oraingo asteko <i>Iparorratza</i> saioak Kubara eramango gaitu. Bidaia alternatiboa proposatuko digu Julen Arangurennek.</p>
<p>13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Berbaire. 14:15 Musika saioa. 14:30 M1: Eguraldia eta zerbitzuak. 14:35 Gezi-bideak. 14:45 Albiste aurrerapena. 15:00 Iparorratza. 15:30 M1. 15:35 Sendabelarrak. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Didjeridu. 16:15 Klipak. 16:30 M1. 16:35 Gezi-bideak. 16:45 Albisteak. 17:00 Berbaire. 17:30 Eltze beroa. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Ilunpean. 18:15 Teknopolis. 18:45 Albisteak. 19:00 Klipak. 19:15 Jazz mintegia. 19:45 Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak. 20:45 Albisteak. 21:15 Behazulo: Euskara sustatzeko planak 21:45 Berriak. 22:15 Ilunpean. 22:45 Albisteak. 23:15 16 mm. 23:45 Berriak. 00:15 Emisio amaiera.</p>	<p>07:55 Emisio hasiera. 08:00 Marrazki bizidunak bilduma. 11:00 Behazulo. 11:30 Ilunpean: Xabier Mendiguren 12:00 Motzean eta Zera dio. 12:15 16 mm. 12:45 Jaun ta jabe. 13:45 Didjeridu. 14:15 Klip@. Musika taldeen bideoklipak. 14:45 Jazz mintegia. 15:15 MKT. 15:45 Kirolak: Errugbi partidua. Ordiziak liderra hartuko du mendean. 17:45 Erreportajea 18:15 Marrazki bizidunak. Bilduma 19:15 Eltze beroa. 19:30 16 mm. 20:00 Behazulo. Euskara biziberritzeko planak Arrasaten eta Bergaran. 20:30 Zera dio eta Motzean: 20:45 Ilunpean. Xabier Mendiguren. 21:15 Teknopolis. 21:45 Berbaire: Euskarazko tokiko telebisten hizpide. 22:15 Elkartasun bideak. 22:45 16 mm. 23:15 Emisio amaiera.</p>	<p>07:55 Emisio hasiera. 08:00 Marrazki bizidunak bilduma. 11:00 Klip bilduma. 11:30 Iparorratza. Bidaien gaineko saioa Julen Arangurennek aurkeztua. 12:00 Didjeridu. 12:30 Eltze beroa. 12:45 Erreportajea. 13:15 Elkartasun bideak. 13:45 Klip@. Gaur egungo musika taldeen bideoklipak. 14:30 Bidetxurretik. 15:00 Ilunpean. 15:30 Behazulo. 16:00 MKT musika. 16:15 Ikuskizuna. 16:45 Marrazki bizidunak. Bilduma 18:45 Klipak. Musika bilduma. 19:15 Iparorratza: 19:45 Behazulo. 20:15 Zera dio eta Motzean. 20:30 Ilunpean: Xabier Mendiguren. 21:00 Didjeridu. 21:30 16 mm. 22:00 Berbaire. Euskarazko tokiko telebisten gaineko legea hizpide. 22:30 Didjeridu. 22:30 Teknopolis: erreportaje saioa. 23:00 Amaiera.</p>	<p>13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Behazulo. 14:15 Eltze beroa. 14:30 M1. 14:35 Gezi-bideak 14:45 Albiste aurrerapena. 15:00 Munduari bueltaka: 15:30 M1. Eguraldia eta burtsa tartea. 15:35 Sendabelarrak. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Ilunpean. 16:15 Berbaire. 16:30 M1. 16:35 Gezi-bideak 16:45 Albiste aurrerapena. 17:00 Didjeridu. 17:30 Motzean. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Berbaire. 18:15 Jaun ta jabe. 18:45 Albiste aurrerapena. 19:00 Klipak. 19:15 Harmailatik. 19:45 Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak. 20:45 Albisteak. 21:15 Harmailatik. 21:45 Berriak. 22:15 Harmailatik. 22:45 Albisteak. 23:15 Jazz zikloa. 23:45 Berriak. 00:15 Amaiera.</p>	<p>13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Jazz mintegia: 14:15 Zera dio. 14:30 M1. 14:35 Gezi-bideak. 14:45 Albiste aurrerapena. 15:00 Elkartasun bideak. 15:30 M1. 15:35 Sendabelarrak. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Harmailatik. 16:15 Klipak. 16:30 M1. 16:35 Gezi-bideak. 16:45 Albisteak. 17:00 Jazz. 17:30 Danbaka. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Erreportajea: 18:15 Munduari bueltaka: Bolivia 18:45 Albisteak 19:00 Klipak. 19:15 Harmailatik. 19:45 Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak. 20:45 Albisteak. 21:15 Ilunpean: Xabier Mendiguren. 21:45 Berriak. 22:15 Berbaire. 22:45 Albisteak. 23:15 Behazulo. 23:45 Berriak. 00:15 Amaiera.</p>	<p>13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Berbaire. 14:15 Musika saioa. 14:30 M1. 14:35 Gezi-bideak. 14:45 Albiste aurrerapena. 15:00 Teknopolis. 15:30 M1. 15:35 Sendabelarrak. 15:47 Behazulo. 16:15 Klipak. 16:30 M1. 16:45 Albiste aurrerapena. 17:00 Berbaire. 17:30 Zera dio eta Motzean: Olatz Iturbe. 17:45 Gaurkoak. 17:47 16 mm. 18:15 Teknopolis. 18:45 Albiste aurrerapena. 19:00 Klipak. 19:15 Didjeridu. 19:45 Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak. 20:45 Albisteak. 21:15 Teknopolis. 21:45 Berriak. 22:15 16 mm: Txotx eta Topeka. 22:45 Albisteak. 23:15 Erreportajea. 23:45 Berriak. 00:15 Amaiera.</p>	<p>13:15 Emisio hasiera. 13:20 Marrazki bizidunak. 13:45 Gaurkoak. 13:47 Erreportajea. 14:15 Motzean. 14:30 M1. 14:35 Gezi-bideak. 14:45 Albiste aurrerapena. 15:00 Jaun ta Jabe. 15:30 M1. 15:35 Sendabelarrak. 15:45 Gaurkoak. 15:47 Jazz mintegia. 16:15 Klipak. 16:30 M1. 16:45 Albiste aurrerapena. 17:00 16mm. 17:30 MKT musika. 17:45 Gaurkoak. 17:47 Elkartasun bideak. 18:15 Iparorratza: Kuba. 18:45 Albiste aurrerapena. 19:00 Klipak. 19:15 Erreportajea. 19:45 Berriak. 20:15 Marrazki bizidunak. 20:45 Albisteak. 21:15 Jaun ta jabe. 21:45 Berriak. 22:15 Didjeridu. 22:45 Albisteak. 23:00 Berbaire. 23:45 Berriak 00:15 Amaiera.</p>

GOIENA TELEBISTA / Posta elektronikoa: goitb@goiena.com • Telefonoa: 943 71 23 95

TELEBEGI/ Leire Kortabarria

Kopiatzea, bekatu larria

Oraintsu irakurri dut Tele5ek artaziekin eta kolarekin ekingo diola bere arratsaldeko saio multzoari. Emma Garcia gipuzkoarrek aurkeztzen duen *A Tu Lado* saioaren albora ez ei da behar adina jende inguratzen, Antena 3ko *gabiraien pasioaren* sukarrak eraginda, uste nahi izango du Tele5eko askok; arerioen indarrari baino gehiago, porrota norbere makaltasunari egotzi behar izango zaiola da nire uste apala. Kontuak kontu, Tele5ek *kulebroia* ipiniko du laster *tomatearen* aurretik, eta gero, *A Tu Lado*.

Emaizta onik ez dagoenean, errazena aldatzea da; bekatu handiena, ondokoari kopiatzea. Audientzia baxuek urduritasuna sortzen dute, eta, norbere apustuari eutsi beharrean, besteari ondo irten zaion formula etxera ekartzen dute askotan kateek. Baina horrek inoiz gutxi funtzionatzen du. Tele5ek ikasita beharko luke lezio hori Antena3ri begiratuta. Baina inork ez du lagun hurkoaren esperientziatik eskarmentua hartzen. Nire apustua? Ez zaio ondo irtengo.

Asier Altuna 'Kixi' '16 mm' saioan

16 mm:

Asier Altunaren *Txotx eta Topeka* film laburrak

Eguaztenean, urtarrilaren 25ean, 22:15ean

Aurkezlea: Amagoia Lasagabaster



Ikustekoa!

MULTIOPTICAS

bonardi
armazoi berriak
38€

Orain Bonardi izan zaitezke zu ere...
Sustapen honek 06/01/02tik 06/02/28ra arte balio du.

J. Carlos Guerra 1 Tel.: 943 79 29 95 ARRASATE	Ibargarai 16 Tel.: 943 76 15 75 BERGARA	Bidebarrieta 2 Tel.: 943 20 05 22 EIBAR	C/ Nueva 15 - GROS Tel.: 943 32 66 49 DONOSTIA	Koldo Mitxelena, 7 Tel.: 943 51 78 11 ERRETERIA	Mendibil M. G. Tel.: 943 63 99 01 IRUN	J.M. Barandiaran Enp. Tel.: 943 88 99 88 ORDIZIA	San Frantzisko 23 Tel. 943 69 84 70 TOLOSA
---	--	--	---	--	---	---	---

HONDAKINEI BURUZKO TXAPELKETA

Proba ezazu zure sortze ahalmena!

Gaia: Hondakinak (hauen kudeaketa, sorrera, berziklapena...)

Entrega: Haraneko udaletxetan jarrita dauden postontzietan edo hurrengo e-mailera bidalita: ingurumena@debagoiena.net

Epea: 2006ko urtarrilaren 25a.

Saria: 3 hondakin motentzako ontzi bat, modalidade bakoitzarentzat.

Marka ezazu X batekin zein txapelketan hartuko duzun parte eta azpiko lerroetan idatzi

slogana aholkua asmakizuna txistea bertsoa hitz ezkutua

Zure izen-abizena: _____ Tlnoa: _____

HITZ EZKUTUA

- Puntu berde mugikorrek erabiltzen duen ibilgailua
- Hondakin txikia eta oso kutsakorra
- R bikoitza duen haraneko herri handia
- Kristala
- Harraskatik bota behar ez den likido horia
- Gu bizi garen eskualdea
- Haraneko hondakineta arduratzen den erakundea
- Txapelketa honen gaia
- Puntu mugikorraren kolorea

Ken ezazu zama handi hori, erabili eguneroko sortzen ez diren hondakinak biltzeko zerbitzuak (garbiguneak, puntu berde mugikorra eta pilak jasotzeko ontziak.)

DEBAGOIENEN MANKOMUNITATEA

Atzeskua

OIHANA ELORTZA

Iñaki Cerqueira 'Kirrin' / Disko jartzailea

Askok ez dute zure izena jakingo. Ez dut uste. Iñaki etxe-koendako naiz; gainerakoek Kirrin deitzen didate aspalditik.

Utzi diozu DJ Kirrin izateari?

Ez, baina uste dut urte onenak egin ditudala. 18 urtetik 24ra, askotan *pintxatu* dut eta Euskal Herriko hirugarren DJ onena ere izan nintzen. Baina halako baten, horretaz nekatu egin nintzen. Lana aste barruan eta DJ asteburuetan. Larregi zen.

Eta lana aukeratu zenuen.

Batez ere diru gehiago ematen duelako. DJ Kirrin naiz oraindik, hala ere.

Etxean duzun musika estudioan inbertitu duzu lanean irabazitakoa?

Umetan solfeoa ikastera joan nintzenetik gustatzen zait musika. Soinu Teknikari ikasketak egin nituen Madrilén, eta Musika Informatika Gasteizen.

Etxean bertan muntatu dut estudio txiki bat eta hementxe pasatzen ditut orduak.

CD bat grabatzen ari zara Oñatiko musika talde guztiekin orain, ezta?

Bai. 25 talde daude egun Oñatin gutxi gorabehera, eta guztiek argitaratu gabeko kantu bana joko dute. Otsailean hasiko gara grabatzen.

Nola sortu zen ideia?

Ander Lizarralde esan zidan behin ea grabatuko nuen CD bat herriko hainbat talde ezagutarazteko. Txosna bat jarri genuen, eta han ateratako dirua erabiliko dugu orain talde guztien kantuak batuko dituen CD hori egiteko.

Non grabatuko duzue?

Taldeek gura duten tokian. Ziurrenez Errekalde auzoan dauden musika lokaletako bat egokitu eta erabiliko dugu.

Kultur LAB taldeak ere joko du, ezta?

Lehen esandako 25 talde horietatik gehienek punka edo rocka egiten dute. Gu gara hip-hop musika egiten dugun bakarrak.

Ez da jendeari gustatzen zaion musika mota?

Badirudi ezetz; izan ere, beste herri batzuetan ere oso talde gutxi daude musika hori egiten dutenak.

Zenbat zarete taldean?

Lau. Hiru abeslari: dagoeneko oñatiarrak diren bi ekuadortarrek eta saharar bat. Eta ni neu, *disc-jockey*-a.

Ze musika mota entzuten duzu zuk?

Denetarik. Musika beltza, adibidez, asko gustatzen zait.

Ze maketa izan da grabatu duzun lehena?

Oñatiko Golpe de Estado taldearena. Sharon Stonerren ere ibili nintzen, baina bestea atera zen lehenago.

Nork erakutsi zizun DJ izaten?

Arrasateko bi lagunek. Solfeoa ikasi nuenean ikasi nuen 4x4 formula eta hori aplikatzea zela kontua esan zidaten eurek. Harrezkero etxean ordu asko sartuta ikasi dut, neure kasa.

Zein musika talde entzuten da segaportora deitzen dizugunean?

La Mala Rodriguez.

“Oñatin 25 bat talde daude, eta otsailean grabatuko dugu talde guztien CDa”

“Etxean dudana musika estudioan inbertitu dut lanean irabazitako dirua”

► Oñati / 27 urte

PIPERRAUTSA

Garabiak

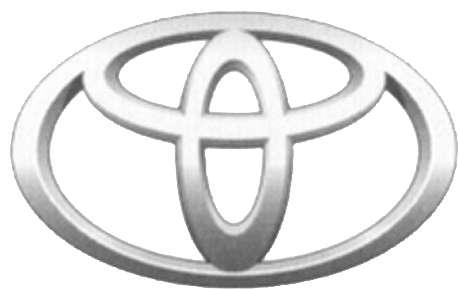
Madrilen bizi izan nintzen dozena erdi bat urtez. Aspaldi izan zen hori, Francok agintzen zuela, baina ordurako etengabe zegoen hiria obratan. Hain zen hau horrela, pasadizo bat zebilela bolo-bolo, nola herrixka bateko nekazariak, bisitan etorrita, esan zuen: “¡Qué bonito Madrid, cuando esté terminado!”

Goizetan, lanera natorrela Kanpazarretik Epelera, hor aurkitzen dut lehen obra, eta sekulako auto-txolopotea. Errepide bikoizketan mantso noala, astia dut ikusteko Mojategiko obra, eta erregutzeko mendia ez dadila behera etorri, eman dioten haginkada beldurgarriari erantzunez. Ospitale ondotik sartuta, lehen garabiak Zerrajeran, etxebizitzak eraikitzeke; laster ugalduko dira lanak inguru horretan. Parean, erreka bestalde, garabi gehiago Gelmako orubean, han ere etxebizitzak kausa. Eta bulegora iristean, berrero garabiak, hauek Biteri plazan, lurpeko aparkalekua dela-eta. Hori guztia 3 km inguruko ibilbidean!

Eta aurrera jarraituko banu, ez litzateke obrarik faltako: Aramaio erreka kolektorea, Erguingo etxebizitzak, Garaiako lanak... Eta ez oso luzean hastekoak dira Epeleko Araztegia, ibarreko tranbia, autopista Arrasate eta Eskoriatza artean, Olandi-xoko tunela, eta beste zenbait obra handi.

Auzo txikiko mahastizain honek ere pentsatzen du, bisita bakoitzean: “Bai polita Arrasate, amaitzen dutenean!”.

MIKEL IRIZAR
www.goiena.net/blogak/piperrautsa



TOYOTA

Orain Bergaran.



EuskoAuto

Olabarrena z/g BERGARA
 943 76 23 85

BERGARA EUSKOAUTO ELORREGI